Uit de serie van de Risale-i Nur

Het Elfde
&
Tweeëntwintigste Woord

Originele uitgaven: "Onbirinci ve Yirmiikinci Söz"
Schrijver: Said Nursi
Uitgever: Bediüzzaman Said Nursi Cultuurstichting
Vertaald door: De Risale-i Nur gemeenschap
Kerstroosplein 11
5644 ED EINDHOVEN
www.saidnursi.nl

EERSTE DRUK 2005
ISBN 90-809595-2-9
NUR 717

Said Nursi (1877-1960)

… Kreeg van sjeik-ül Islam de eretitel Bediüzzaman, wat betekent dat hij in zijn tijd de grootste wetenschapper was.

… Toonde al in zijn jeugd verbazingwekkende interesse in de wetenschap en leerde vele boeken van buiten.

… Probeerde de ondergang van Turkije tegen te gaan door bezinning op de waarde van de Islam.

… Schreef 130 uiteenzettingen over de Qur'an.

… Leerde de mensheid dat de schepping zelf op de beste manier kennis geeft van de Schepper en dat ook de moderne wetenschap kennis geeft van God.

Opmerking…

Dit boek is vertaald voor de moslims en iedereen die de Nederlandse of Vlaamse taal beheerst. Voor de Koran is de schrijfwijze "Qur'an" gekozen daar deze de uitspraak het beste benadert. De Qur'anvertalingen zijn afkomsting uit de vertaling van Sofian S. Siregar; "De Edele Koran".

Het elfde woord

In de naam van Allah, de Erbarmer,
de Meest Barmhartige.

Bij de zon en haar ochtendlicht. Bij de maan wanneer zij haar (de zon) volgt. Bij de dag wanneer hij het (duister) verdrijft. Bij de nacht wanneer hij haar (de aarde) bedekt. Bij de hemel en Wie haar gebouwd heeft. Bij de aarde en Wie haar uitgespreid heeft. Bij de ziel en Wie haar vervolmaakt heeft. [91:1-7]

O broeder, als je het geheim achter het doel van de schepping, de complexiteit in de schepping van de mens en de tekenen achter de ware aard van het gebed een beetje wilt begrijpen, kijk dan samen met mijn ego naar dit verhaal dat als voorbeeld dient:

Er was eens een koning die heel veel schatten bezat. In die schatten bevonden zich alle soorten waardevolle juwelen, diamanten en kristallen. Daarnaast had Hij erg verbazingwekkende, verborgen schatkamers. Zijn perfectie was dat Hij erg veel talent bezat in buitengewone kunstwerken. Tevens had Hij een omvangrijke kennis van ontelbare buitengewone wetenschappen en van talloze nieuwe gewaardeerde wetenschappen. Iedereen die schoonheid en perfectie bezit, koestert het innerlijke verlangen om zijn schoonheid en perfectie te aanschouwen en daarnaast ook nog aan anderen te laten zien. Zo ook wilde deze eervolle koning een tentoonstelling openen. Hij wilde de mensen met eigen ogen de geduchtheid van Zijn koninkrijk, de pracht en praal van Zijn rijkdommen, de wonderbaarlijkheid van Zijn kunstwerken en Zijn verbazingwekkende kennis laten zien. Op deze manier zou Zijn schoonheid en spirituele perfectie op twee manieren te zien zijn.

Ten eerste: Kijkt Hij zelf met een nauwkeurige, kennisvolle blik.

Ten tweede: Bekijkt Hij het door de ogen van anderen.

Gebaseerd op deze feiten, begon Hij een groot, breed en fantastisch paleis te bouwen. Na dit paleis op wonderbaarlijke wijze in kamers en ruimtes te hebben verdeeld, begon Hij het paleis te versieren met verschillende juwelen uit Zijn schatkamers. Hij bekleedde het met de fijnste en mooiste kunstwerken uit Zijn kunstenaarshand. Daarnaast verdeelde en ordende Hij dit paleis tot in het kleinste detail met Zijn wijsvolle wetenschappen. Ten slotte bekleedde Hij het paleis met de wonderbaarlijke kunstwerken van Zijn wetenschappen. Nadat Hij het paleis heeft vervolmaakt, heeft Hij tafels gedekt met de meest verrukkelijke smaken uit alle soorten etenswaren en giften en heeft Hij voor iedere groep een passende tafel klaargezet. Hij heeft op zo'n gulle, uiterst kunstvolle manier voor iedereen een feestmaal klaargezet en waardevolle ontelbare giften verspreid alsof elke tafel een vorm heeft gekregen uit de werken van honderd kunsten. Hierna heeft Hij het volk en Zijn onderdanen uitgenodigd om alles te bezichtigen, zichzelf te ontspannen en deel te nemen aan Zijn feestmaal. Hierna heeft Hij een trouwe ambtenaar (vzmh) uitgekozen aan wie Hij het doel en de betekenis van de dingen in het paleis liet weten. Hierna benoemde Hij deze trouwe ambtenaar tot meester en gids zodat hij de Kunstenaar van het paleis met de dingen die zich in het paleis bevinden aan het volk uitlegt, de geheimen van de versieringen in het paleis verklaart en de aanwijzingen van de aanwezige kunstwerken onderwijst. Hij laat je afvragen wat de betekenis is van de diepliggende afgewogen versieringen en afgestemde versierselen en op welke wijze deze verwijzen naar de perfectie en vakmanschap van de eigenaar van het paleis. Dit en de gewoontes, de manier waarop de bezichtiging plaatsvindt, vertelt hij aan de bezoekers van het paleis. Daarnaast legt hij uit hoe men zich tijdens de ontvangstceremonie volgens de wil van de onzichtbare Koning dient te gedragen. Deze meester als gids heeft in elke ruimte een helper staan. Zelf zit hij in de grootste ruimte tussen zijn studenten en leest hij aan alle bezoekers de volgende verkondiging voor. Hij zegt:

"Luister mensen! De Heer en eigenaar van dit paleis wil zich aan jullie bekend maken door deze dingen te laten zien en het paleis te creëren. Jullie moeten hem ook kennen en op een mooie manier proberen hem te leren kennen. Met deze versieringen wil Hij van zich laten houden. Laat Hem ook van jullie houden door Zijn kunsten te bewonderen en Zijn werken te loven. En met de gulheid die jullie zien wil Hij Zijn liefde tonen. Heb Hem ook lief door Hem te gehoorzamen. Door deze giften en gunsten om ons heen toont Hij Zijn medeleven en barmhartigheid. Toon Hem eerbied door dankbaar te zijn. Met de tekenen van Zijn perfectie wil Hij Zijn spirituele schoonheid aan jullie laten zien. Probeer dit te zien en laat met verlangen zien dat je zijn liefde en aandacht wilt winnen. En door op alle schepselen en versierselen om jullie heen een persoonlijke zegel, een speciale stempel, een niet na te maken, uniek merkteken te plaatsen laat Hij jullie zien dat alles van Hem is en dat het allemaal Zijn eigen creaties zijn en dat Hij één en alleen, alleen en op zichzelf is. Weet dat Hij één en alleen is en dat er geen tweede zoals Hem is en dat Hij zonder gebreken en uniek is en accepteer Hem ook zo." Deze en nog meer gelijkende woorden over Hem

die bij Zijn aanzien passen, vertelde deze meester aan de bezichtigers waarna de bezoekers zich in twee groepen verdeelden.

De eerste groep: Omdat ze inmiddels zichzelf hebben leren kennen en omdat ze hun verstand en hun hart juist gebruikten zeiden ze: "Hier zit iets groots achter." Ze begrepen dat dit niet voor niets is en dat het geen simpele speelgoed is. Ze werden nieuwsgierig en terwijl ze zich afvroegen: "Wat zou het mysterie zijn? Wat zou erachter zitten?", hoorden ze opeens de welspraak van de toelichtende meester (vzmh). Ze begrepen dat de sleutels van alle geheimen bij hem liggen. Waarna ze zijn richting in gingen en zeiden: "Vrede zij met jou, geprezen meester! Met recht heeft een dergelijk verbazingwekkend paleis een trouwe en nauwlettende gids nodig zoals jij. Vertel ons alstublieft wat de Heer aan u heeft laten weten. De meester vertelde hen de welspraak die hierboven genoemd is. Zij luisterden heel goed, aanvaardden het volledig en hebben er heel veel van geleerd. Vervolgens gedroegen ze zich overeenkomstig de wil van de Koning. Doordat dit fatsoenlijke gedrag en deze toestand de Koning genoegen deed, nodigde Hij hun uit naar een ander, groot, onbeschrijfbaar paleis, speciaal voor hen bestemd en schonk hen Zijn gunsten. Hij voorzag hen met weelde op een manier die past bij een dergelijke, vrijgevige Koning, die toepasselijk is bij zo'n gehoorzaam volk, die geschikt is voor zulke fatsoenlijke gasten en die hoort bij zo'n groot paleis.

Wat de tweede groep betreft: Daar zij hun verstand niet gebruikten en hun hart gedoofd was, hebben ze zich, meteen nadat ze het paleis binnenkwamen, onderworpen aan hun ego. Ze hadden alleen oog voor de verrukkelijke etenswaren. Ze deden hun ogen dicht voor al het mooie en luisterden niet naar de woorden van de meester (vzmh), die hun de juiste weg wijst, noch naar de waarschuwingen van zijn volgelingen. Ze aten als beesten totdat ze in slaap vielen. Ze dronken van elixer dat niet bedoeld was om op te drinken maar voor andere dingen bestemd was. Ze werden dronken waarna ze zo'n kabaal maakten en alles overhoop haalden dat de bezichtigende gasten hierdoor erg gehinderd werden. Ze gedroegen zich onbeschaafd tegenover de regels van de Kunstenaar in Zijn verhevenheid. De soldaten van de eigenaar van het paleis liet hun arresteren en stopte ze in een gevangenis die paste bij zulke onbeschaafde mensen.

O vriend die samen met mij naar dit verhaal luistert! Natuurlijk heb je begrepen dat de Alwijze Schepper in Zijn verhevenheid, dit paleis met de eerder genoemde bedoelingen heeft gebouwd. De instandhouding van deze doelen is afhankelijk van twee dingen:

De eerste: Het bestaan van deze meester (vzmh) die wij zien en wiens welspraak wij horen. Want als hij niet zou bestaan, zullen alle bedoelingen nutteloos zijn. Want een onbegrijpelijk boek zonder leraar is niet meer dan betekenisloos papier.

De tweede: De mensheid dient het woord van deze meester (vzmh) te accepteren en het na te leven. Dus het bestaan van deze meester (vzmh) is de oorzaak voor het bestaan van dit paleis en de onderwerping van de mensheid is de oorzaak voor het voortbestaan van het paleis. Dus we kunnen zeggen dat als deze meester (vzmh) er niet zou zijn, dan zou de Koning in Zijn verhevenheid dit paleis niet bouwen. Tevens kunnen we ook zeggen dat wanneer de mensheid niet meer luistert naar de boodschap van die meester (vzmh), dan zal dit paleis voorzeker worden veranderd en een andere vorm krijgen.

O vriend! Het verhaal is hier afgelopen. Als je het geheim van dit voorbeeld hebt begrepen, kijk dan naar het gezicht van de waarheid: Dat paleis is deze wereld, waarvan het plafond, de hemel, verlicht is met glimlachende sterren. De vloer, de oppervlakte van de aarde, is versierd met verschillende bloemen van oost tot west. Die Eigenaar is een eeuwige Koning, een Wezen vrij van enige tekortkomingen. Alles in de zeven lagen van de atmosfeer en de aarde en wat ertussen zit prijzen en loven dit Wezen in hun eigen taal. Hij is een machtige Koning die de hemel en de aarde in zes dagen schept en vanaf Zijn troon de dag en de nacht als een witte en zwarte scheidingslijn laat ronddraaien. Hij schrijft zijn verzen op de bladzijde van het bestaan. Hij die geducht is en kracht bezit. Die de zon, maan en sterren onderwerpt aan Zijn wil. De verschillende ruimtes in dat paleis zijn de achttienduizend werelden die ieder op een passende manier versierd en geordend zijn. De verbazingwekkende kunstwerken die je in dit paleis ziet zijn de wonderen van de kracht van Allah die in dit bestaan te zien zijn en de gerechten die je in dit paleis ziet verwijzen naar de verbazingwekkende vruchten van de oneindige barmhartigheid van God. Dit wordt vooral duidelijk in de zomer en nog duidelijker in de tuinen van Barla[1]. De keuken en het fornuis in dat paleis verwijzen naar het aardoppervlak en de aarde wiens hart gevuld is met vuur. En de juwelen uit zijn verborgen schatkamer die je in dat voorbeeld hebt gezien, zijn in werkelijkheid vergelijkingen voor de verschijning van de verheven schone namen van Allah. De versieringen die we in dat voorbeeld hebben gezien en de aanwijzingen in die versieringen zijn de geordende kunstwerken en afgewogen impressie van de pen der kracht die dit bestaan versieren en verwij-

[1] Een dorp in Turkije.

zen naar de schone namen van de Almachtige in Zijn verhevenheid. En de meester in het voorbeeld is de weledele Mohammed, vrede en zegeningen zij met hem. Zijn helpers zijn de profeten, met wie vrede zij. Zijn studenten zijn de heiligen en vromen. De in het paleis aanwezige bedienaars van de Koning verwijzen in dit bestaan naar de engelen, vrede zij met hun. De gasten die in het voorbeeld voor bezichtiging en voor het gastmaal uitgenodigd waren, verwijzen naar de djinns, mensen en de dieren die in dienst staan van de mens. Wat de twee groepen betreft: de ene vormt de groep van de gelovigen, de leerlingen van de Qur'an, de vertaler van de verzen uit het boek der bestaan. De andere groep is de groep van de ongelovigen en opstandelingen tegen het gezag van God. Het is de doofstomme, verdwaalde groep die zich overgeven aan hun ego en aan de duivel en als een dier, of zelfs nog lager, alleen maar deze wereld kennen.

De eerste groep, de gelukkigen en waarheidsgetrouwen die naar de tweevleugelige meester luisterden. Want hij is tegelijkertijd een dienaar die met zijn Godsdienstoefeningen de eigenschappen van zijn Vormer op een hele, specifieke wijze uitlegt; Hij is afgezant voor zijn volgelingen. Daarnaast is hij een profeet die vanuit zijn profeetschap de wetten van zijn Vormer met behulp van de Qur'an aan de djinns en mensen openbaart.

Deze gelukkige groep luisterde naar die profeet en gaven gehoor aan de Qur'an. Door het gebed, dat een index is voor vele, verschillende Godsdienstuitoefeningen, zagen ze zichzelf met vele fijne opdrachten bekleed in verschillende verheven functies. Jazeker, ze hebben gedetailleerd gezien naar welke opdrachten en stages de verschillende smeekbeden en bewegingen verwijzen. Het is als volgt:

Ten eerste: Ze keken naar de kunstwerken en omdat ze zichzelf met een aangenomen overtuiging op het niveau zagen van bezichtigers van de schoonheden in het Goddelijke Koninkrijk prezen en loofden ze deze Goddelijke Grootheid en zeiden ze "Allah is de grootste".

Ten tweede: Omdat de verbazingwekkende schoonheden en glinsterende kunstwerken een verschijning zijn van de heilige namen van God en zij zich zien als verkondigers van deze heilige namen volbrachten ze hun taak van verering en dank door "Heilig is Allah" en "Alle lof komt Allah toe" te zeggen.

Ten derde: Op het niveau dat ze met innerlijke en uiterlijke zintuigen de Goddelijke giften, die in de schatkamers van de Barmhartige zijn opgeslagen, proefden en begrepen begonnen ze hun taak van dankbaarheid en lofprijzing uit te voeren.

Ten vierde: Op het niveau dat de essentie van de schatten in de Goddelijke namen met de spirituele zintuigen worden gewogen en begrepen, begonnen ze aan hun taak om Zijn gebrekenloosheid uit te spreken en Hem te lofprijzen.

Ten vijfde: Nadat ze zich hadden verdiept in de brieven van de Vormer, die geschreven zijn met de pen der kracht volgens het plan van het lot, begonnen ze aan hun opdracht van bezinning en waardering.

Ten zesde: Door aanschouwing van de schepping van de dingen en de kunstwerken, met haar fijne details en gedetailleerde schoonheden, begonnen ze aan hun taak – op het niveau waarin ze de gebrekenloosheid van God uitspreken – van liefde en verlangen naar de Schepper in Zijn verhevenheid, de Kunstenaar in Zijn schoonheid. Dus door naar het bestaan en naar de kunstwerken te kijken en met de aangenomen overtuiging hun dienaarschap op het bovengenoemde niveau en de bovengenoemde taken te hebben volbracht, kwamen ze zelfs op het niveau waarbij ze naar de werken van de Alwijze Kunstenaar konden kijken. Ze keken eerst – op een manier alsof ze daar aanwezig waren – naar de Schepper in Zijn verhevenheid Die Zichzelf met de wonderen van Zijn eigen kunstwerken aan de verstandelijken kenbaar maakt waarna ze verbaasd en wijsvol antwoordden met:

"U bent vrij van alle tekortkomingen. Wij hebben U niet leren kennen zoals het hoort. Uw beschrijvers zijn Uw wonderen in alle kunstvolle schepselen." Daarna beantwoordden ze de Barmhartige, Die met Zijn eigen mooie vruchten van barmhartigheid van Zichzelf wil laten houden, met liefde en verlangen en zeiden ze: "Alleen U aanbidden wij en alleen U vragen wij om hulp". Daarna beantwoordden ze de echte Voorziener, Die met zoete giften Zijn liefde en bekommering toont, met dankbaarheid en lofprijzingen en zeiden ze: "Wij prijzen U en getuigen dat U vrij bent van alle tekortkomingen. Hoe kunnen wij U ware dank betuigen? U bent een Wezen die alle dankbetuigingen waardig is. Al Uw giften die U over het bestaan heeft uitgespreid lezen U met een duidelijke lichaamstaal dankbaarheid en lofprijzingen toe. Alle giften die op deze wereldse markt zijn geplaatst en over de aarde zijn uitgespreid verkondigen hun dank en lofuiting aan U. En Uw perfecte en goed afgewogen vruchten en etenswaren, de giften van Uw barmhartigheid, getuigen van Uw vrijgevigheid en verkondigen hun dankbaarheid voor de ogen van alle schepselen van het bestaan."

Daarna beantwoordden ze de verschijning van de namen de Mooiste, de Verhevenste, de Volmaaktste en de Grootste in de spiegels van de schepselen, die in het bestaan aan veranderingen onderhevig zijn, met "Allah is de grootste" waarna ze zich vol eerbied en zwakheid neerbuigen en in bescheidenheid zich met liefde en verbazing neerwierpen. Daarna beantwoordden ze de Koning in absolute rijkdom die de omvang van Zijn rijkdom en de uitgestrektheid van Zijn barmhartigheid had getoond, door hun armoede en behoeften uit te drukken, smeekbeden te verrichten, hun wensen te verkondigen waarna ze zeiden: "Alleen U vragen wij om hulp."

Daarna beantwoorden ze de expositie van de meest fijne, wonderbaarlijke en antieke kunstwerken die de Kunstenaar in Zijn verhevenheid in deze wereld tentoonstelt door als volgt te reageren: Ze loofden het door te zeggen:

"Zoals God het wil"; Ze uitten de schoonheid door te zeggen: "wat is het mooi gemaakt"; Ze aanschouwden het en zeiden: "Moge God het zegenen"; Ze betuigden het door te zeggen "Hiervan zijn wij overtuigd"; vol bewondering zeiden ze: "Kom tot de redding"; ze riepen: "Kom en zie!" en lieten iedereen hiervan getuigen.

Daarna kwamen ze de Eeuwige Koning – die de heerschappij van Zijn koninkrijk in het hele bestaan bekendmaakt en Die Zijn éénheid toont – tegemoet door Zijn éénheid te erkennen, deze te bevestigen en al zeggend: "Wij luisteren en wij gehoorzamen", Hem te gehoorzamen en zich aan Hem te onderwerpen.

Daarna beantwoordden ze de Goddelijkheid van de Heerser van alle werelden met dienaarschap – een uiting van de machteloosheid in hun zwakheid, de behoeftigheid in hun armoede – en met het gebed die het hart van het dienaarschap is. Met deze en nog andere kleurrijke, vererende aanbiddingen volbrachten ze hun wereldse verplichtingen en hun levensopgave in deze grote gebedsruimte die men de aarde noemt waarna ze de hoogst verheven perfectie bereikten. Ze bereikten een verheven plaats boven alle schepselen waardoor ze aangekleed met sterke geloofskracht, veiligheid en zekerheid een zelfverzekerde halîfe-i arz[2] werden. Na deze ervaringswereld en plaats van beproeving nodigde de Vrijgevige Vormer, als beloning voor hun geloofsovertuiging, hun uit naar de eeuwige gelukzaligheid en als beloning voor hun gehoorzaamheid nodigde Hij hun uit naar het paradijs, de plaats van verlossing. Hij gaf en geeft hun zoveel gunsten die noch met het oog is gezien, noch door het oor is gehoord en noch in het hart van de mens is opgekomen. Hij liet hun op een stralende manier van Zijn barmhartigheid genieten en gaf hun de eeuwigheid en onsterfelijkheid. Want de toeschouwende verlanger en weerspiegelende liefhebber van een eeuwige en oneindigende schoonheid zal voorzeker eeuwig zijn en naar de eeuwigheid gaan. Dit zijn de vruchten voor de leerlingen van de Qur'an. Moge Allah, de rechtvaardige, ons tot één van hen laten behoren, Amen!

Maar wat de tweede groep van moedwillige zondaars en kwaadwilligen betreft: Toen zij met de leeftijd van verantwoordelijkheid dit wereldse paleis binnenstapten, beantwoordden zij alle bewijzen van de eenheid van God met ongeloof, de Goddelijke giften met verloochening en beledigden en beschuldigden zij op een heidense manier het hele bestaan door het als waardeloos te bestempelen. Doordat ze de verschijning van alle schone namen van God met afwijzing en ontkenning beantwoordden, pleegden ze in een korte tijd een enorme misdaad. Ze verdienden de eeuwige verdoemenis. Jazeker, de mens heeft zijn waardevolle levensjaren en zijn lichaam en zintuigen voor de bovengenoemde taak gekregen.

Hé, mijn dwaze ego en mijn alles verlangende vriend! Denk jij überhaupt dat jouw levenstaken alleen maar bestaan uit het bevredigen van je dierlijke verlangens en materialistische opvoeding. Niet om onbeleefd te zijn, maar bestaat jouw levenstaak alleen maar uit het dienen van je maag en je geslachtsorgaan? Of denk jij soms dat deze milde gevoelens, deze gevoelige en geordende lichaamsdelen, ledematen en instrumenten en deze nieuwsgierige zintuigen en gevoelens die in jouw lichaam zijn geplaatst alleen maar bedoeld zijn en alleen maar gebruikt moeten worden om in dit voorbijgaande leven je laag dierlijke verlangen en je onbeschofte begeerten te bevredigen? Zeker niet, dit is absoluut niet zo! Voorzeker zijn er twee fundamenten aanwezig waarom deze in jouw lichaam zijn geschapen en waarom deze in jouw aard zijn geplaatst:

Eén ervan is dat de verheven God, de werkelijke gever van alle giften, jullie van alle verschillende soorten giften wil laten proeven en jullie wil aanzetten tot dank. Jullie moeten dit begrijpen en dank en godsdienstuitoefening verrichten.

De tweede: Alle soorten verschijningen in het bestaan van de heilige schone namen van Allah wil Hij jullie, één voor één, met behulp van die instrumenten laten weten en laten proeven. Jullie moeten Hem leren kennen door deze te proeven en tot het geloof te komen.

Met deze twee fundamenten bereikt men de menselijke perfectie. Hiermee wordt de mens een mens.

Dat de zintuigen van de mens niet zijn gegeven om, zoals bij een dier, zichzelf in dit wereldse leven te onderhouden, kun je opmaken uit het geheim van dit voorbeeld:

Iemand gaf bijvoorbeeld twintig goudstukken aan zijn dienaar zodat deze voor zichzelf van een speciale stof een kledingstuk kon kopen. Deze dienaar ging weg, kocht een perfect kostuum van de beste kwaliteit stof en trok dit aan. Daarna zag hij dat die persoon duizend goudstukken aan een andere dienaar gaf, een stukje papier waarop een aantal dingen waren geschreven, in zijn zak legde en hem op zakenreis stuurde. Iedereen die zijn verstand gebruikt, weet dat deze goudstukken niet gegeven zijn om een kostuum te kopen. Want de vorige dienaar had met twintig goudstukken een perfect kostuum van de hoogste kwaliteit gekocht dus dan kunnen die duizend goudstukken zeker niet uitgegeven worden aan een kostuum. Wanneer nu deze tweede dienaar het stukje papier in zijn zak

[2] Iemand die op de aarde namens Allah en met de toestemming van Allah handelt.

niet leest, naar de eerste dienaar kijkt, al het geld voor een kostuum aan de winkelier geeft en van de slechtste stof een kostuum koopt die vijftig maal slechter is dan die van de eerste dienaar, dan zal deze tweede dienaar vanwege deze absolute stommiteit een zware bestraffing en een hevige vermaning krijgen.

Hé mijn ego en mijn vriend! Gebruik jullie verstand. Verspil je waardevolle levensjaren en je innerlijke en uiterlijke zintuigen niet om het als een dier, of zelfs nog veel lager dan een dier, te gebruiken voor dit voorbijgaande leven en het materiële genot. Anders verlaag je jezelf, ondanks dat je een vijftig maal waardevoller vermogen hebt dan het meest ontwikkelde dier, tot vijftig maal lager dan het laagste dier.

O mijn dwaze ego! Als je het doel van jouw leven, de betekenis van jouw leven, de manier van jouw leven, het werkelijke geheim van jouw leven en het pure geluk van het leven een beetje wilt begrijpen, kijk dan:

Het doel van het leven bestaat kort samengevat uit negen verplichtingen:

De eerste is als volgt: met de zintuigen die als een weegschaal in jouw lichaam zijn geplaatst, dien je de giften, die in de schatten van de barmhartigheid van God zijn verzameld, te wegen en Hem hiervoor heel erg dankbaar te zijn.

Ten tweede: met de sleutels van de innerlijke en uiterlijke middelen die in jouw aard zijn genesteld, dien je de verborgen schatten van de Heilige Schone Namen van Allah te openen en Die Heilige Persoon met deze namen te leren kennen.

Ten derde: in deze wereldse tentoonstelling en in de ogen van de schepselen dien je de verbazingwekkende kunstwerken en heel fijne verschijningen waarmee je vanuit de Goddelijke Namen bent aangekleed te leren kennen, in jouw leven te vertonen en aan het licht te brengen.

Ten vierde: met de taal van je daden en woorden dien je jouw dienaarschap aan de heerschappij van de Vormer, de Schepper te verkondigen.

Ten vijfde: zoals een soldaat de verschillende medailles, die hij van de koning heeft gekregen, bij officiële gelegenheden opspeldt om door de koning gezien te worden en zo de betuigingen van zijn complimenten toont, zo ook moet jij je bewust worden van de sierlijke, spirituele zintuigen die aan jou gegeven is door de verschijningen van de Goddelijke Namen. Je moet jezelf hiermee optooien om zo door de Eeuwige Getuige[3] en door anderen gezien te worden.

Ten zesde: Als teken van leven dien je jouw smeekbede aan te bieden aan je Schepper. Als zijnde aanwijzigen voor het leven dien je jouw lofprijzingen aan te bieden aan je Kunstenaar. Als zijnde de vruchten en het doel van het leven van de levenden dien je jouw dienaarschap aan te bieden aan de Gever van leven; om Hem met vol bewustzijn te aanschouwen, bezinnend te bekijken en bevestigend aan anderen te laten zien.

Ten zevende: jouw eigenschappen en toestanden zoals de beperkte kennis, kracht en wil die je als een klein voorbeeld in jouw leven hebt gekregen, moet je aannemen als zijnde een maatstaf waarmee je de absolute eigenschappen en de gebrekenloze werken en gesteldheid van de Schepper in Zijn verhevenheid te weten kunt komen. Zoals jij bijvoorbeeld met je beperkte kracht, je beperkte kennis en je beperkte wil dit huis perfect hebt gemaakt, zo moet jij je huis vergelijken met de grootte van het paleis van het bestaan en met deze vergelijking moet je begrijpen hoe krachtig, wijsvol, almachtig en een goede planner de vakman van dit bestaan is.

Ten achtste: we moeten de spirituele woorden over de eenheid van de Schepper en de heerschappij van de Kunstenaar begrijpen die door elk schepsel in dit bestaan met een unieke taal wordt uitgesproken.

Ten negende: met de maatstaf van zwakheid en armoede moeten we de niveaus van verschijningen van de Goddelijke kracht en de Goddelijke rijkdom begrijpen. Naargelang de eetlust en de behoeften naar verschillende soorten, kan men de smaak waarderen en de niveaus en soorten van het eten inzien. Zo moet jij ook met je eindeloze zwakheid en armoede de niveaus van eindeloze Goddelijke kracht en rijkdom bevatten. Kort samengevat zijn deze verplichtingen het doel van jouw leven.

[3] Şâhid-i Ezelî betekent God die alles ziet tot in de eeuwigheid en over alles getuige is.

Kijk nu naar **de betekenis van jouw leven.** Kort samengevat is de betekenis als volgt:

Een verbazingwekkende index voor de Goddelijke Namen… Een vergelijking voor de werken en de eigenschappen van Allah… Een weegschaal voor de werelden in het bestaan… Een lijst van dit grote bestaan… Een landkaart van dit bestaan… De kern van dit groot, omvangrijk boek… Een sleutelbos die de verborgen schatten van de kracht van Allah opent… De mooiste vorm van volmaaktheid die uitgespreid is over het bestaan en aan de tijd is gebonden. Kijk, de betekenis van jouw leven bestaat uit verplichtingen zoals deze.

De vorm van jouw leven en jouw levenswijze is als volgt: Jouw leven is een geschreven woord. Een wijsvol woord geschreven met de Pen der Kracht. Het verwijst naar de Schone Namen die je hoort en ziet. Dus de vorm van jouw leven bestaat uit verplichtingen zoals deze.

De geheimzinnige werkelijkheid van het leven is als volgt: Je bent als een spiegel voor de verschijning van de Goddelijke éénheid die in alles waarneembaar is. Hij die van niemand afhankelijk is, maar van Wie alles afhankelijk is. Dat wil zeggen dat de verschijning van alle schone namen in het bestaan in jou verzameld is. Je weerspiegelt als één geheel het Wezen in Zijn éénheid en onafhankelijkheid.

De hoogste perfectie van het geluk in jouw leven is als volgt: Het ervaren en liefhebben van het licht van Allah, de eeuwige zon, die zich in jouw levensspiegel weerspiegelt. Als een wezen vol bewustzijn moet je laten zien dat jij je tot Hem aangetrokken voelt. Je moet helemaal opgaan in de liefde voor Hem. Je moet de weerkaatsingen van Zijn eeuwige licht nestelen in het diepste van je hart. Het is vanwege dit geheim dat God in de waardevolle betekenis van een heilige hadis[4] zegt: "Ik pas in geen enkele hemel en aarde, maar wel in het hart van een vrome gelovige." En het is deze heilige hadis die jou tot de meest verheven plaats doet verrijzen

Vandaar o ego! Nu het leven gericht is op zulke verheven doelen en het leven zulke waardevolle schatten bevat, vind jij het dan verstandig en redelijk om tijdelijke geneugten van je ego, die leeg en betekenisloos zijn, te verspillen aan voorbijgaand werelds genot! Als je het niet wilt verspillen, kijk dan naar de vermaning:

Bij de zon en haar ochtendlicht. Bij de maan wanneer zij haar (de zon) volgt. Bij de dag wanneer hij het (duister) verdrijft. Bij de nacht wanneer hij haar (de aarde) bedekt. Bij de hemel en Wie haar gebouwd heeft. Bij de aarde en Wie haar uitgespreid heeft. Bij de ziel en Wie haar vervolmaakt heeft. Hij Die haar zondigheid en haar vrees (voor Hem) bijgebracht heeft. Voorwaar, hij die haar (ziel) loutert, zal welslagen. En waarlijk verliest hij die haar bederft. [91:1-10]

Deze heeft betrekking op bovengenoemde voorbeelden en waarheden. Denk na over het antwoord in die vermaning en handel hierna.

O mijn Heer, Vrede en Zegeningen aan de verheven profeet en aan de nakomelingen en volgelingen van de verheven profeet; zon aan de hemel der profeten en meest stralende ster tussen de sterren der profeetschap. Zij genadig jegens ons en jegens de gelovige mannen en vrouwen. Amen. Amen. Amen.



[4] Hadis-i Kudsî: een heilige ingeving die de profeet verwoordt precies zoals het hem is ingegeven.

Het tweeëntwintigste woord

[bevat twee hoofdstukken]

HET EERSTE HOOFDSTUK

In de naam van Allah, de Erbarmer,
de Meest Barmhartige.

Allah maakt de vergelijkingen voor de mensen. Hopelijk zullen zij er lering uit trekken.[14:25] Dat zijn de voorbeelden die Wij de mens geven. Hopelijk zullen zij zich laten vermanen.[59:21]

Er waren eens twee mannen die zich in een bad wasten. Door een buitengewone invloed raakten ze hun bewustzijn kwijt. Toen ze hun ogen openden, zagen ze dat ze naar een verbazingwekkende wereld waren gebracht. Een wereld die door zijn perfecte orde op een land, een stad of zelfs op een paleis lijkt. Met grote verbazing keken ze om zich heen en zagen dat het in een opzicht eruit zag als een machtige wereld, in een ander opzicht zag het eruit als een ordelijk land of zelfs een volmaakte stad. En in een ander opzicht zag het eruit als een paleis die een geweldige wereld bevat. Ze reisden rond in deze wonderbaarlijke wereld en keken om zich heen. Ze zagen een groep wezens die op de een of andere manier met elkaar communiceerden, maar zij kenden hun taal niet. Alleen uit hun handelingen viel op te maken dat ze belangrijke werken en taken verrichtten.

Een van de twee mannen zei tegen zijn vriend: "deze wonderbaarlijke wereld heeft voorzeker een Alwijze Planner en dit ordelijke land een Eigenaar, deze volmaakte stad een Bezitter en dit artistieke paleis een Kunstenaar. We moeten ons best doen om hem te leren kennen, want het is duidelijk dat hij degene is die ons hierheen heeft gebracht. Als we hem niet leren kennen wie anders zal ons dan kunnen helpen? Wat kunnen we verwachten van deze zwakke wezens die niet naar ons luisteren en van wie we de taal niet eens kennen. Het wezen dat deze grote wereld als een land, een stad, een paleis heeft gemaakt en deze volledig met wonderbaarlijke dingen heeft gevuld en met alle soorten sieraden heeft versierd en met verbazingwekkende en leerrijke wonderen heeft aangekleed, verwacht zeker iets van ons en van degenen die hiernaartoe zijn gekomen. We moeten hem leren kennen en achterhalen wat hij wil."

De andere man zei: "Ik geloof niet dat er een dergelijk wezen bestaat die heel deze wereld helemaal alleen beheert." Zijn vriend antwoordde hierop: "Als we hem niet leren kennen en onverschillig blijven, levert het ons helemaal geen voordeel op, maar mochten er nadelen aan verbonden zijn, zullen deze nadelen heel erg groot zijn. Als we eraan werken om hem te leren kennen, kost het weinig moeite. En mochten er voordelen zijn, dan zullen deze voordelen aanzienlijk zijn. Daarom is het niet verstandig om tegenover hem onverschillig te blijven." De dwaze man zei: "ik vind mijn rust en mijn comfort door niet aan hem te denken. Ik ga me niet bezig houden met dingen die ik niet begrijp. Al deze dingen zijn toevallige en onordelijke gebeurtenissen. Ze gebeuren vanzelf. Wat heb ik eraan?" Zijn verstandige vriend zei: "jouw koppige houding zal mij en vele anderen zeker onheil bezorgen. Soms gebeurt het wel eens dat door een wreed mens een heel land wordt verwoest." Nu zei de dwaze man: "Bewijs me zonder twijfel dat dit grote land één eigenaar, één kunstenaar heeft, laat me anders met rust." Hierop antwoordde zijn vriend: "Aangezien jouw koppigheid een verstarde houding heeft aangenomen en deze verstarde koppigheid een onheil op ons en op dit land zal aantrekken, zal ik jou in twaalf bewijzen laten zien dat deze wereld zijnde een paleis, dit land zijnde een stad, één kunstenaar heeft. En deze Kunstenaar is Degene die over alles regeert. Hij heeft in geen enkel opzicht gebreken. Deze voor ons onzichtbare Kunstenaar ziet ons en alles en hoort al onze woorden. Al z'n werken zijn wonderen en perfecties. Al deze schepselen die we zien en van wie we de taal niet kennen, zijn z'n ambtenaren.

EERSTE BEWIJS

Kom, kijk eens om je heen en let goed op alles! Al deze werken worden door een onzichtbare hand verricht. Kijk! Iets[5] zo groot als een pit dat nauwelijks een kracht bezit, draagt duizenden kilo's. Zij[6] die geen greintje verstand

[5] Hier wordt verwezen naar de zaadjes die bomen op hun schouders dragen.

[6] Hiermee worden kwetsbare planten bedoeld zoals druivenstruiken die niet vanzelf in de hoogte kunnen groeien en niet in staat zijn om het gewicht van hun eigen vruchten te dragen. Ze strekken hun handen uit naar andere bomen, omhelzen deze met zachte armen en laten hun het gewicht dragen.

hebben, verrichten wijze daden. Dit betekent dus dat ze niet uit zichzelf handelen. Er is iemand, een verborgen kracht, die ze tewerkstelt. Als dit uit zichzelf zou gebeuren, zouden alle gebeurtenissen die wij in dit land zien, wonderen en bovennatuurlijke verschijnselen moeten zijn, maar dat is grote onzin.

TWEEDE BEWIJS

Kom, let eens op alle dingen die deze weilanden, velden en plaatsen versieren. Al deze werken berichten ons over dit verborgen wezen. Het is net alsof ze allemaal als een koningszegel, een merkteken berichten over dit verborgen wezen. Het ligt voor je; kijk dan wat Hij maakt van een gram katoen.[7] Kijk eens hoeveel rollen zijde, batist en stof met bloemetjesmotief eruit zijn gekomen. Kijk eens hoeveel zoetigheden en heerlijk gebak ervan gemaakt wordt. Zouden duizenden mensen, zoals wij, het dragen en ervan eten dan nog zou het toereikend zijn. Kijk ook hoe Hij ijzer, aarde, water, steenkool, koper, zilver en goud in Zijn verborgen hand neemt en daarvan een stukje vlees maakt.[8]

Kijk en zie… Dus o dwaze man! Deze handelingen behoren toe aan een wezen die heel dit land met alles wat zich erin bevindt onderwerpt aan zijn wonderbaarlijke kracht en zij onderwerpen zich aan zijn wil.

DERDE BEWIJS

Kom en kijk naar deze wonderlijke kunstwerken[9] die steeds in beweging zijn! Ze zijn op een dergelijke manier gemaakt dat ze als het ware een miniatuur zijn van dit grote paleis. Alles wat zich in dit paleis bevindt, is ook aanwezig in die kleine, bewegende machines. Is het überhaupt mogelijk dat iemand anders dan de ontwerper dit wonderlijke paleis in een kleine machine plaatst? Terwijl een machine zo groot als een doos, alles omvat wat er zich in het heelal bevindt, is het dan ooit mogelijk dat deze zich bezig houden met werken die toevallig of onnodig zijn. Dit betekent dus dat alle wonderlijke machines die wij met onze ogen zien elk een verwijzende zegel zijn naar het verborgen wezen.

Ze zijn zelfs een verkondiger of als het ware een verkondiging. Met de taal van hun daden zeggen ze: "Wij zijn de kunstwerken van een wezen die onze hele wereld, net zoals hij ons heeft gemaakt en met gemak heeft geschapen, moeiteloos kan maken.

VIERDE BEWIJS

O mijn koppige vriend! Kom, ik zal je iets laten zien wat nog verbazingwekkender is. Kijk, alle werken en dingen in dit land zijn voortdurend aan veranderingen onderhevig, ze blijven niet hetzelfde. Let eens op hoe deze zielloze lichamen en gevoelloze dingen de rol van een absolute heerser aannemen. Alsof elk ding over alle zaken heerst. Kijk maar eens naar deze machine naast ons.[10] Alsof het bevelen geeft. De benodigdheden en elementen die nodig zijn voor zijn versiering en bewerkingen, komen van verre plaatsen aangerend. Kijk daar eens! Alsof dat onbewuste lichaampje[11] een teken geeft waardoor het grootste lichaam zich in zijn dienst stelt en in zijn eigen belang tewerkstelt. Vergelijk ook andere dingen met deze. Alsof elk ding alles wat in deze wereld geschapen is aan zich onderwerpt. Wanneer je het verborgen wezen niet accepteert, moet je alle kunstwerken, vaardigheden en perfecties van dit wezen die in de stenen, grond, dieren, mensen en andere gelijkende schepselen van dit land aanwezig zijn, één voor één aan deze schepselen geven. In de plaats van een wonderen verrichtend wezen, die jij niet met je verstand wil bevatten, moet je accepteren dat er miljarden dingen zijn die wonderen verrichten zoals hem. Dan moeten deze tegelijkertijd tegenovergesteld zijn aan elkaar, tegelijkertijd voorbeeld van elkaar en ook moeten ze allemaal in elkaar zitten zonder dat ze de ordening, harmonie en omgeving verstoren. Wanneer er in dit grote land twee machten zouden regeren wordt het al overhoop gehaald. Want wanneer er zich in een dorp twee dorpshoofden, in

---

[7] Hier wordt verwezen naar een zaadje. Kijk eens hoe uit de schatten van barmhartigheid een papaverzaadje zo groot als een korrel, een abrikozenpit van een paar gram en een suikermeloenenpit ons bladeren geven die mooier geweven zijn dan zijde, ons bloemen tonen witter en geler dan batist, ons vruchten schenken zoeter dan delicatesse, aangenamer, heerlijker en zoeter dan gebak en ingeblikte vruchten.

[8] Dit verwijst naar de schepping van het lichaam van de dieren en het geven van leven uit een druppel vocht.

[9] Dit verwijst naar mensen en dieren. Want de dieren zijn een kleine index van wat er zich in deze wereld bevindt en de anatomie van de mens, die een verkleind voorbeeld is van het heelal, bevat iets van alles wat er zich in het heelal bevindt.

[10] Met deze machine bedoelt men vruchtenbomen. Want het is net alsof er honderden weefmachines en fabrieken in hun takken aanwezig zijn, waarmee verbazingwekkende bladeren, bloesem en vruchten worden geweven, versierd en bereid om ons deze daarna aan te reiken. Terwijl grote bomen zoals dennen en sparren hun fabrieken hebben uitgestald op droge stenen en hier hun werk verrichten.

[11] Dit heeft betrekking op granen, zaadjes en eitjes van vliegen. Een vlieg legt bijvoorbeeld zijn eitjes op de bladeren van een zwarte boom. Opeens veranderen deze bladeren van deze grote zwarte boom voor deze eitjes in een baarmoeder, een wieg, een schatkamer gevuld met honingachtige voeding. Alsof deze boom, die geen vruchten kan maken, op deze manier levende vruchten geeft.

een stad twee burgemeesters en in een land twee koningen bevinden, wordt de orde en harmonie al verstoord. Laat staan wat er zou gebeuren als er talloze absolute heersers zouden zijn!

VIJFDE BEWIJS

O vriend aan wie onzekerheid is ingefluisterd! Kom, let eens op de versiering van dit overweldigende paleis en kijk eens naar alle schoonheden van deze stad. Zie ook de ordening van heel dit land en bewonder alle kunstwerken van deze wereld! Kijk! Als dit niet wordt geschreven met de pen van een wezen dat eindeloze wonderen en volmaaktheid bezit dan moeten deze versieringen toegekend worden aan andere, onbewuste oorzaken, blind toeval en dove natuur. Dit zou betekenen dat iedere steen, iedere plant in dit land zo'n wonderbaarlijke versierder, zo'n buitengewone schrijver is, zodat deze in één letter duizenden boeken kan schrijven, in één versiering miljoenen kunstwerken kan plaatsen. Want kijk maar eens naar de versiering in deze stenen.[12] Iedere steen bevat alle versieringen van het paleis, alle wetten over de ordening van de stad en het bevat alle gestructureerde samenwerkingsprogramma's van het land. Dus het maken van deze versieringen is net zo wonderbaarlijk als het maken van heel het land. Vandaar dat elke versiering, elk kunstwerk een verkondiging, een stempel van dit onzichtbare wezen is.

Het kan nu eenmaal niet zo zijn dat een letter zijn schrijver niet laat zien en een kunstvolle versiering zijn versierder niet bekend maakt. Hoe kan het dan zijn dat een schrijver die in één letter een groot boek schrijft, een kunstenaar die in één kunstwerk duizenden kunstwerken verwerkt, onbekend blijft met zijn boeken en kunstwerken?

ZESDE BEWIJS

Kom, we gaan dit grote gebied in.[13] In dit gebied staat een hoge berg. We beklimmen deze berg zodat de hele omgeving te zien is. We nemen ook goede verrekijkers mee om alles van dichtbij te kunnen zien. Want in dit verbazingwekkende land gebeuren verbazingwekkende dingen. Elk uur gebeuren er dingen waaraan wij nooit zouden hebben gedacht.

Kijk maar eens hier! Deze bergen, gebieden en steden veranderen ineens. En hoe?!.. Het gebeurt op een dusdanige manier dat miljoenen dingen tegelijk en in elkaar op een uiterst ordelijke manier veranderen. Alsof er miljoenen verschillende stoffen gezamenlijk in elkaar worden geweven, vinden er verbazingwekkende veranderingen plaats. Kijk! Zoveel fleurige dingen die wij kenden en waaraan wij gebonden waren zijn verdwenen. Op een ordelijke manier komen er andere voor in de plaats die van nature op hen lijken, maar uiterlijk anders zijn. Alsof dit gebied en deze bergen elk een bladzijde zijn, waarin honderdduizend verschillende boeken worden geschreven. En deze worden ook nog eens zonder fouten of gebreken geschreven. Dus het is toch absoluut onmogelijk dat deze uiterst kunstvolle en precieze werken vanzelf gebeuren; Ze verwijzen meer naar de kunstenaar dan naar zichzelf. Degene die deze werken verricht is een zodanig wonderbaarlijk wezen voor Wie niets te zwaar is. Het schrijven van duizend boeken is voor Hem net zo gemakkelijk als het schrijven van één letter. Kijk hiermee ook eens om je heen hoe Hij met een dergelijke wijsheid alles op de juiste plaatsen zet, met vrijgevigheid iedereen geschenken geeft die ze verdiend hebben en op een manier die bij hem past, voor iedereen de gordijnen en deuren van zijn goedheid opent en zo ieders verlangen vervult.

Ook worden er op dusdanig royale manieren tafels opgemaakt zodat deze afgestemd zijn op alle inwoners en alle dieren van dit land. Aan elke groep schepselen wordt er een unieke en gepaste, zelfs speciaal aan elk individu, wordt er een dienblad met goddelijke giften gegeven, die op zijn persoon en eigenschap is afgestemd. Is er in deze wereld iets onmogelijker dan dat deze werken die wij zien toevalligheden zijn of dat ze nutteloos en waardeloos zijn of dat meerdere handen zich erin hebben gemengd of dat de meester niet alles aankan of dat niet alles zijn wil gehoorzaamt! Nu, mijn vriend! Als je durft probeer dan hiertegen iets te verzinnen!

ZEVENDE BEWIJS

Kom, mijn vriend! We gaan ons nu niet meer bezig houden met deze eenvoudige dingen, maar met de onderlinge relatie tussen de bouwstoffen van deze wonderbaarlijke wereld die op een paleis lijkt. Kijk maar eens hoe in deze wereld op zo'n uiterst ordelijk niveau omvattende werken worden verricht en er alomvattende veranderingen worden aangebracht. Alsof alle stenen, grond, bomen en alle dingen die in dit paleis aanwezig zijn als een vrij, uit

---

[12] Dit verwijst naar de mens die de vrucht van de boom der schepping is en naar de vrucht die het programma en de inhoud van zijn eigen boom bezit. Alsof hetgeen de pen der kracht* in het grote boek van het bestaan heeft geschreven, samenvattend laat weerspiegelen in het materiële en spirituele van de mens. Wat de pen van het lot in een boom zo groot als een berg heeft geschreven, heeft die ook geschreven in zijn vrucht zo groot als een erwt.

*Zoals de pen aan betekenis een materieel lichaam geeft, zo geeft de kracht aan wetenschap een lichamelijk bestaan.

[13] Dit verwijst naar de oppervlakte van de aarde in de lente en zomer. Want honderdduizend verschillende groepen van Zijn schepselen worden in elkaar en samen geschapen en geschreven op het aardoppervlak. Zonder gebreken of fouten worden ze met absolute ordening veranderd. Er worden duizenden tafels met Zijn barmhartigheid gedekt, opgeruimd en vernieuwd. Elke boom is net een serveerster en elke tuin is net een ketel.

zichzelf handelend individu de omvattende ordening van deze wereld in de gaten houden en hun handelingen hierop afstemmen. Dingen die het verst van elkaar verwijderd zijn, schieten elkaar te hulp. Kijk maar eens: Opeens komt er uit het niets een vreemd konvooi.[14] Bomen, planten en bergen lijken net op hun transporteur. Ze dragen met zorg elk een dienblad met voedsel. Kijk! Ze brengen het voedsel naar verschillende dieren die op deze wereld wachten. Kijk! Zoals die grote elektrische lamp in deze koepel hen van licht voorziet, rijpt die ook al het eten heel aangenaam. Hier is alleen een verborgen hand voor nodig die de te rijpen vruchten aan een draadje[15] ophangt en naar hen toe richt. Kijk ook naar deze arme, zwakke, zielige, machteloze jonge dieren… Zie in hun directe nabijheid de twee waterzakken[16], gevuld met een lichte voeding, net als twee kranen. Het is voor dit machteloze schepsel genoeg om zijn mond ertegenaan te houden.

Samenvattend: Alle materie van deze hele wereld helpt elkaar alsof ze naar elkaar kijken. Ze reiken elkaar de hand alsof ze elkaar zien. Ze staan zij aan zij om elkaars werk te vervolmaken. Ze bundelen hun krachten en werken samen. Vergelijk alles hiermee, er komt geen einde aan het opsommen… Zowaar als twee maal twee vier is, laat dit met absolute zekerheid zien dat alles onderdanig is aan de wil van de vakman van dit fascinerende paleis, de eigenaar van deze verbazingwekkende wereld. Alles werkt namens hem. Het zijn allemaal individuen die onder zijn bevel vallen. Alles beweegt met zijn kracht. Alles handelt volgens zijn commando. Alles wordt met zijn alomvattende wijsheid geordend. Alles helpt elkaar door zijn vrijgevigheid. Alle dingen schieten door zijn barmhartigheid anderen te hulp; met andere woorden, Hij laat ze te hulp schieten. Nu, mijn vriend! Als je kan probeer dan hiertegen iets in te brengen!

ACHTSTE BEWIJS

Kom mijn dwaze vriend die, net als mijn ego, denkt dat hij slim is! Jij wilt de eigenaar van dit overweldigende paleis niet leren kennen! Maar al Zijn schepselen laten hem zien, alles verwijst naar hem, alles getuigt van Zijn bestaan. Hoe kun je de getuigenis van al deze dingen ontkennen! Ontken dan ook dit paleis en zeg dan ook: “Er is geen wereld. Er is geen land” en ontken dan ook jezelf en verdwijn uit dit bestaan. Of kom tot bezinning en luister naar mij! Kijk maar: Er zijn in dit paleis elementen en grondstoffen[17] die nooit veranderen en het hele land omvatten.

Alle dingen die in dit land voorkomen, worden van die elementen gemaakt. Dus de eigenaar van deze elementen is ook eigenaar van alles wat hieruit voortkomt. Wie de eigenaar is van een akker is ook de eigenaar van de oogst. De eigenaar van de zee is ook de eigenaar van de inhoud. Kijk, deze geweven dingen, deze met motief geweven stoffen worden gemaakt van één enkele materie. Degene die deze materie maakt, voorbewerkt en er een touw van maakt is zeker één. Dit werk accepteert geen deelgenoot. Dus alle gevormde kunstwerken komen hem toe. Let eens op hoe iedere soort van deze geweven dingen overal in het land voorkomen. Al hun soortgenoten zijn ook verspreid. Tegelijkertijd worden ze in elkaar, op één manier, op hetzelfde moment gemaakt en geweven. Dus dit is het werk van één enkel wezen die dit met één bevel teweegbrengt. Anders is het onmogelijk dat ze opeens, op dezelfde manier, in dezelfde omstandigheden overeenstemming bereiken en als één groep handelen. Dus elk van deze kunstvolle dingen zijn, als het ware, een bekendmaking van die verborgen persoon en laten Hem zien. Alsof elke stof met bloemetjesmotief, elke kunstvolle machine, elke lekkere hap een stempel, een zegelring, een aanwijzing, een merkteken is van dit wonderbaarlijke wezen. Met hun handelingen zeggen ze elk op hun eigen manier: "Degene die mij bezit als kunstwerk, is ook eigenaar van de kisten en winkels waarin ik me bevind.” En elke sierlijke bewerking zegt: "wie mij heeft geweven, heeft ook deze rol geweven, waarvan ik deel uitmaak.” Elk lekker hapje zegt: “wie mij maakt en bereidt, is ook eigenaar van de ketel waarin ik zit.” Elke machine zegt: "wie mij heeft gemaakt, heeft ook al mijn soortgenoten gemaakt die over het land zijn uitgespreid. Hij is degene die ons overal in dit land verzorgt. Hij is dan ook de eigenaar van dit land. Vandaar dat alleen de eigenaar van dit land, dit paleis onze eigenaar kan zijn.” Om bijvoorbeeld de eigenaar te zijn van één enkel uniform ofwel van één enkele knoop die aan de staat toebehoort, is het nodig dat je eigenaar bent van alle fabrieken die deze maken. Dan pas kun je zeggen dat je de ware eigenaar bent. Anders wordt vanwege jouw lichtzinnigheid dit staatseigendom uit handen genomen en word je gestraft.

Samenvattend: De elementen in dit land zijn elk de bouwstoffen die dit hele land omvatten. En hun eigenaar kan alleen maar de eigenaar zijn van het hele land. Vandaar dat alle kunstwerken die over het land zijn verspreid, want

---

[14] Met dit konvooi wordt verwezen naar de planten en bomen die alle dieren van voedsel voorzien.

[15] Het draadje en het voedsel, dat aan een draadje wordt opgehangen, zijn de dunne takken en de lekkere vruchten van de boom.

[16] Met twee waterzakken wordt verwezen naar de borsten van de moeders.

[17] Met deze elementen en grondstoffen wordt verwezen naar de lucht, het water, het licht en de aarde die erg veel ordelijke werken verrichten en met de toestemming van Allah, de Vormer en Heerser, naar alle behoeftigen rennen en met het bevel van God overal in komen en met de levensbehoeften te hulp schieten. Zij voeden de levende wezens en zijn de basis voor de opbouw en vormgeving van de schepselen van God, zij zijn de voorbrengers en dienen tegelijkertijd als wieg.

ze lijken op elkaar en tonen één enkele stempel, laten zien dat alle schepselen die over het land zijn verspreid kunstwerken zijn van een wezen die zeggenschap heeft over al deze dingen.

Jazeker mijn vriend! Er is in dit land oftewel in dit schitterende paleis nu eenmaal een teken van eenheid, een teken van alomvattende eenheid aanwezig. Want terwijl sommige dingen één zijn, zijn ze toch omvattend. Ondanks dat sommige dingen in grote aantallen voorkomen tonen ze – omdat ze op elkaar lijken en overal te vinden zijn – een eenheid in hun soort. Alomvattende eenheid verwijst naar één iemand. Vandaar dat de kunstenaar, de heer, de eigenaar en de maker ook één moet zijn. Daarnaast moet je ook eens letten op de dikke touwen die vanachter de sluier van het verborgene tevoorschijn komen.[18] Ze vertakken zich in duizenden touwtjes. Kijk eens naar het uiteinde van elk touwtje. Er is aan elk uiteinde een diamant, een teken, een gift, een geschenk bevestigd. Hij geeft aan iedereen een passend geschenk. Begrijp je dan niet wat voor een dwaas gedrag het is om het Wezen niet te kennen en niet te bedanken die vanachter zo'n verbazingwekkende sluier van het verborgene, zulke verbijsterende giften en geschenken de schepselen aanreikt. Want als je zijn bestaan niet accepteert moet je onontkoombaar zeggen: "Deze touwen maken zelf de diamanten en andere giften die aan de uiteinden bevestigd zijn en bieden deze aan". Dus dan moet je aan elk touw de zeggenschap van een koning toekennen. Maar het is een feit dat zelfs deze touwtjes voor onze ogen door een verborgen hand worden gemaakt en deze geschenken eraan worden opgehangen. Dit betekent dat alles in dit hele paleis eerder verwijst naar dat wonderbaarlijke wezen dan naar zichzelf. Als je Hem niet erkent, doordat je al deze dingen verloochent, verlaag je jezelf honderd keer lager dan een dier.

NEGENDE BEWIJS

Kom mijn bezinningsloze vriend! Je kent de eigenaar van dit paleis niet en je wilt hem niet eens kennen. Want jij wilt Hem niet met je verstand bevatten. Omdat je Zijn verbazingwekkende kunstwerken en gebeurtenissen niet kunt bevatten verloochen je deze. Maar de echte moeilijkheid, de echte onmogelijkheid, de angstaanjagende zorgen en jouw redeloosheid om Hem te bevatten komt doordat je Hem niet kent. Want als wij Hem kennen zal dit hele paleis, deze hele wereld zo eenvoudig en gemakkelijk worden als één ding. Dit is de oorzaak dat alles goedkoop en in overvloed te verkrijgen is. Als we hem niet kennen en Hij niet zou bestaan dan wordt elk ding zo moeilijk als heel dit paleis. Want elk ding is net zo kunstvol als dit paleis. Niets zal op dat moment nog zo voordelig en in overvloed aanwezig zijn. Niet één ding van wat we zien zal door ons, noch door iemand anders, te verkrijgen zijn. Kijk alleen maar eens naar dit blikje geconserveerde zoetigheid die aan het uiteinde van dit touwtje is opgehangen.[19] Zou het niet uit Zijn verborgen, wonderbaarlijke keuken komen dan zouden wij voor zo'n zoetigheid in de plaats van een paar cent enkele honderden euro's kwijt zijn.

Voorzeker ontstaat de echte moeilijkheid, de echte onmogelijkheid, redeloosheid en ondergang doordat je Hem niet kent. Wanneer een boom via één wortel, één wet en één kern leven wordt gegeven, is het vormen van duizenden vruchten net zo gemakkelijk als één vrucht. Wanneer de vruchten van die boom aan verschillende kernen, wortels en wetten worden toegewezen wordt het vormen van elke vrucht net zo moeilijk als de hele boom. Zo ook wanneer de uitrusting van het leger vanuit één centrale, met één wet en uit één fabriek komt, wordt het, qua hoeveelheid, net zo gemakkelijk als de uitrusting van één soldaat. Wanneer de uitrusting van elke soldaat op verschillende plaatsen wordt gemaakt of wordt aangeschaft, zijn er voor de uitrusting van elke soldaat net zoveel fabrieken nodig als voor de uitrusting van het hele leger.

Net als deze twee voorbeelden: Wanneer de schepping van al deze dingen in dit ordelijke paleis, deze voortreffelijke stad, dit ontwikkelde land, deze overweldigende wereld aan één enkele Wezen wordt toegekend, wordt alles zó gemakkelijk en zó eenvoudig dat deze goedkoopheid, overvloed en vrijgevigheid die we zien hiervan het gevolg is. Anders zou alles zo duur worden en zou het zo moeilijk zijn; Al zou je de hele wereld geven, dan nog kun je niet één kokosnoot bemachtigen.

TIENDE BEWIJS

Kom, mijn vriend die enigszins tot begrip is gekomen! We zijn nu al vijftien dagen hier.[20] Als we de regels van deze wereld en haar koning niet kennen verdienen we een straf. We hebben geen verder excuus meer. Want we hadden alleen maar een tijd van vijftien dagen, als een soort uitstel, waarin niemand zich met ons bemoeide. Wij kunnen zeker niet doen en laten wat we willen. Wij kunnen niet als een dier tussen deze fijne, uitermate kunstvolle, overwogen, zachtaardige en leerrijke schepselen rondzwerven en de normale gang van zaken verstoren, dat zullen ze ons niet toelaten. De straf van de overmachtige, geduchte koning is zeker schrikbarend. Hoe krachtig en geducht dit wezen is kun je begrijpen door het volgende: Hij bestuurt deze grote wereld als één paleis, hij manipuleert

[18] Dikke touwen verwijzen naar vruchtrijke bomen; Duizenden touwtjes verwijzen naar de takken. De diamanten, tekenen, giften en geschenken die aan het uiteinden van deze touwtjes hangen, verwijzen naar de verschillende bloesems en de soorten vruchten.

[19] Met dit blikje geconserveerde zoetigheid wordt verwezen naar de suikermeloenen, water meloenen, granaatappels en op verpakte melk lijkende kokosnoten, als zijnde giften van barmhartigheid.

[20] Met vijftien dagen wordt verwezen naar vijftien jaar. Vanaf die tijd word je verantwoordelijk gehouden voor je doen en laten.

het als ware het marionetten. Zonder tekortkoming wordt dit grote land bestuurd alsof het een huis is. Kijk hoe dit paleis, dit land, deze stad van tijd tot tijd in absolute ordening wordt gevuld en met absolute wijsheid weer in alle eenvoud wordt geleegd alsof het een fruitschaal is die gevuld en geleegd wordt. Met de eenvoud alsof er één tafel wordt opgedekt en afgeruimd, wordt dit grote land van begin tot aan het eind, met verschillende tafels[21] door een verborgen hand opgedekt en afgeruimd, opdat Hij deze tafels één voor één aanbiedt om genuttigd te worden. Daarna ruimt Hij deze weer af en brengt er andere tafels voor in de plaats. Dit zie jij ook en als jij je verstand gebruikt zul je begrijpen dat er achter dat schrikbarende, geduchte wezen een eindeloos gulle vrijgevigheid schuilt.

Let tevens op hoe al deze dingen in het rijk de eenheid van dit onzichtbare wezen getuigen. Zo ook getuigen deze overgangen en veranderingen die achter de ware sluiers plaatsvinden en in groepen achter elkaar komen en gaan, de eeuwigheid en het voortbestaan van dit wezen. Want samen met deze vergankelijke dingen verdwijnen ook de oorzaken. Daar staat tegenover dat vanachter deze gebeurtenissen, die wij hen toekennen, de omwentelingen en veranderingen zich telkens herhalen. Dus die kunstwerken behoren niet toe aan hun oorzaken. Voorzeker zijn zij de kunstwerken van iemand die eeuwig is. Net zoals de glinsterende luchtbelletjes op het wateroppervlak van een rivier verdwijnen, maar ervoor in de plaats nieuwe luchtbelletjes komen die net zo glinsteren als deze verdwenen luchtbelletjes, kun je begrijpen dat degene die hun laat glinsteren iemand moet zijn die een onophoudelijk en waardevol licht bezit. Zo ook laten deze werken die snel veranderen en de hierop volgende werken die dezelfde eigenschappen aannemen, zien dat zij, de kunstwerken, de spiegels, het werk en de uiting van de schone namen van een oneindig, eeuwig wezen zijn.

ELFDE BEWIJS

Kom mijn vriend! Nu ga ik jou een onweerlegbaar bewijs leveren die de kracht heeft van de tien voorafgaande bewijzen samen. Kom aan boord van dit schip. In de verte ligt een schiereiland en daar gaan wij naartoe.[22] In de verte ligt een eiland. Wij gaan ernaartoe. Want de sleutels van deze geheimzinnige wereld liggen daar. Tevens heeft iedereen zijn aandacht op dat eiland gevestigd. Iedereen heeft bepaalde verwachtingen en hun opdrachten komen daarvandaan. Kijk we zijn al onderweg en bijna bij het eiland aangekomen. Er is een grote samenkomst gaande. Alsof alle belangrijke personen van dit land hier bij elkaar zijn gekomen, vindt er een belangrijk eerbetoon plaats. Let goed op. Deze grote bijeenkomst heeft een aanvoerder. Kom, we gaan nog dichterbij. Wij moeten die aanvoerder leren kennen. Kijk eens hoe stralend hij is met zijn meer dan duizend aanwijzingen.[23] Wat spreekt hij toch met krachtige woorden. Wat voert hij een aangename dialoog. Ik heb zo'n beetje geleerd wat zij in deze vijftien dagen hebben verteld. Kom en leer het van mij. Kijk die persoon heeft het over de wonderlijke Koning van dit land. Hij zegt: "Die glorierijke Koning heeft mij naar jullie gestuurd."

Kijk, hij laat wonderen zien waardoor er geen twijfels meer bestaan dat die persoon een speciale afgezant van die Koning is. Let eens op de woorden die deze persoon uitspreekt. Niet alleen de schepselen van dit schiereiland horen zijn woorden aan, maar op een wonderbaarlijke manier bereiken zijn woorden het hele land. Want iedereen van dichtbij tot veraf probeert zijn toespraak te volgen. Niet alleen de mensen luisteren naar hem, maar ook de dieren en zelfs de bergen luisteren naar zijn bevelen waardoor ze een beetje op en neer schudden. Bomen gaan naar de plaats toe die hij aanwijst. Hij laat water uit de grond komen waar hij maar wil. Zelfs zijn vingers veranderen in een Kevserbron.[24] Waarna hij iedereen van dit levensbelangrijke water laat drinken. Kijk naar die belangrijke lamp aan de verheven koepel van dit paleis. Door een teken van hem splitst deze in tweeën.[25] Dus dit hele land met alles wat zich erin bevindt erkent hem als afgezant van de Koning. Ze zien hem als de belangrijkste en op-

---

[21] Met deze tafels wordt verwezen naar het aardoppervlak in de zomer. Er worden dan honderden verschillende, verse, barmhartige tafels, afkomstig uit de keukens van barmhartigheid, opgedekt en vernieuwd. Elke tuin is een ketel. Elke boom is een ober.

[22] Het schip verwijst naar de tijd en het eiland verwijst naar de periode waarin de profeet (vzmh) heeft geleefd. In de duistere kust van deze eeuw trekken de kleding uit die de onfatsoenlijke, onzedelijke beschaving ons heeft aangekleed. Wij gaan de zee van tijd in, aan boord van het schip van geschiedenis en beleving richting het eiland op Saudi Arabië naar de periode waarin de profeet heeft geleefd: "de gelukzalige tijd". Door "de trots van het bestaan"(vzmh) te bezoeken tijdens zijn werk, komen wij erachter dat die persoon een stralend bewijs voor de eenheid van God is. Hij heeft het aardoppervlak van het begin tot het einde en de twee gezichten van de tijd, het heden en het verleden, verlicht en het duistere ongeloof en de verloochening, verdreven.

[23] Met duizend aanwijzingen worden de wonderen van de profeet Ahmed (vzmh) bedoeld. Volgens de Godgeleerden heeft de profeet Ahmed (vzmh) zo'n duizend wonderen laten zien.

[24] Kevser is een rivier in het paradijs.

[25] Met die belangrijke lamp wordt de maan bedoeld. Door een teken van hem werd deze in tweeën gesplitst. Oftewel net zoals Mevlâna Câmî zei: "Deze analfabete persoon die niet kon schrijven, schreef met zijn vinger, als zijnde een pen, een "elif" op de bladzijde van de hemel en veranderde een veertig in twee maal vijftig." Hiermee wordt bedoeld dat voor het splitsen van de maan deze op een "miem"* leek, met een waarde van veertig, en nadat deze in twee maansikkels gesplitst was op twee maal een "noen" ** die een waarde van vijftig vertegenwoordigd.

* een "miem" duidt in het Arabisch op de letter "m" en heeft een waarde van veertig.

** een "noen" duidt in het Arabisch op de letter "n" en deze heeft een waarde van vijftig.

rechtste vertaler, de verkondiger van het rijk, de ontdekker van de geheimen en een betrouwbare verkondiger van de bevelen van een verborgen, wonderbaarlijk wezen. Waardoor ze naar hem luisteren en hem gehoorzamen. Van elk woord die deze persoon zegt, zeggen de omstanders met een gezond verstand: "Ja, jazeker dat klopt" en bevestigen hem. Voorzeker, de bergen en bomen in dit land en de grote lamp[26] die alle landen verlicht zeggen buigend voor zijn teken en bevel: "Ja, jazeker alles wat jij zegt is waarheid".

Vandaar mijn dwaze vriend! Kan er überhaupt een geringste tegenstrijdigheid en bedrog zijn in de rede van deze stralende, belangrijke en serieuze persoon die duizend tekenen draagt afkomstig uit de persoonlijke schatkamer van de koning. Kan er überhaupt bedrog zitten in zijn verkondiging over dit wonderen verrichtend Wezen, Zijn eigenschappen en Zijn bevelen, terwijl deze verkondiging door alle vooraanstaande personen van dit land wordt bevestigd? Als er hiervan iets in strijd is met de waarheid, moet je het bestaan en de werkelijkheid van dit paleis, deze lampen en deze gemeenschap verloochenen. Als je nog durft moet je jouw ontkenningen maar eens naar voren brengen. Je zult dan zien hoe deze door de kracht van deze bewijzen in jouw gezicht worden gesmeten.

TWAALFDE BEWIJS

Kom mijn broer die een beetje bij zijn verstand is gekomen! Ik zal jou een bewijs tonen die de kracht heeft van al deze voorgaande elf bewijzen. Kijk maar eens naar deze verlichte verkondiging[27] die van bovenaf komt en door iedereen, vanuit hun verbazing of eerbetoon, met grote oplettendheid wordt bekeken. Die persoon met duizend tekenen stond ernaast en legde aan iedereen de betekenis van die verkondiging uit. De manier waarop deze verkondiging wordt uitgelegd is zo stralend dat het de willende aandacht trekt van iedereen. Hij vertelt zulke serieuze, belangrijke dingen dat iedereen zich gedwongen voelt om te luisteren. Want Hij vertelt één voor één over de eigenschappen, werken, bevelen en kenmerken van het wezen dat dit hele land beheert, dit paleis heeft gemaakt en al deze verbazingwekkende dingen toont. Net zoals er in de verkondiging in zijn geheel het grootste teken te vinden is, is er in elke regel, in elke zin een teken te zien die geen gelijke heeft. Zelfs op alle betekenissen, werkelijkheden en bevelen die Hij vertelt, is op een manier die bij Hem past een uniek, spiritueel zegel van dit wezen te zien.

Samenvattend: Deze grote verkondiging laat dat verheven wezen zien als zijnde een zon. Zij die niet blind zijn, zien dit.

Zodoende o vriend! Als je bij je verstand bent gekomen is het tot dusverre genoeg… Als je nog iets te zeggen hebt, zeg het dan nu. Die koppige man gaf als antwoord: "Tegen jouw bewijzen kan ik alleen nog maar het volgende zeggen: **Alle lof aan God**, ik ben overtuigd. Net zo duidelijk als de schittering van de zon en de helderheid op klaarlichte dag geloof ik dat dit land één Koning heeft in absolute perfectie, deze wereld één enkele Eigenaar in absolute verhevenheid en dit paleis één enkele Kunstenaar met absolute schoonheid. Moge Allah tevreden zijn met jou. Jij hebt mij van mijn oude koppigheid en dwaasheid gered. De bewijzen die jij hebt aangevoerd zijn elk op zich genoeg om deze werkelijkheid te laten zien. Maar telkens wanneer je met een volgend bewijs kwam, was die nog kleurrijker, nog mooier, nog aangenamer, nog verlichtender en werden mij nog mooiere betekenissen van Godskennis duidelijk en werden er nog meer sluiers van kennis en verschillende wegen die leiden naar zijn liefde, geopend waardoor ik wachtte en luisterde."

Dit verbeeldende verhaal dat verwijst naar de grote waarheid van de eenheid van God en de overtuiging van "Ik geloof in God" eindigt hier. Met de zegen van de Barmhartige, de inspiratie van de Qur'an en het licht van het geloof zullen wij, overeenstemmend met de twaalf bewijzen van dit verbeeldende verhaal, in het licht van de werkelijke eenheid van God nog eens twaalf flitsen en één voorwoord belichten.

Hulp en Rechtleiding komen alleen van Allah.



[26] Met die grote lamp wordt de zon bedoeld. Doordat de aarde terugdraaide vanuit het Oosten, kwam de zon weer tevoorschijn. Hierdoor kon Imam Ali, die het namiddaggebed niet had verricht daar de profeet (vzmh) op zijn schoot sliep, dankzij dit wonder, alsnog het namiddaggebed verrichten.

[27] Met deze verlichte verkondiging wordt de Qur'an bedoeld en de stempel die hierop staat verwijst naar haar zegswijze die wonderbaarlijk en uniek is.

HET TWEEDE HOOFDSTUK VAN HET TWEEËNTWINTIGSTE WOORD.

Voorwoord

In de naam van Allah, de Erbarmer,
de Meest Barmhartige.

Allah is de schepper van alle dingen. Hij is over alle dingen Toezichthouder. Aan hem behoren de sleutels van de hemelen en de aarde.[39:62-63] Heilig is Degene in Wiens hand de heerschappij over alle zaken is en tot Hem keren jullie terug.[36:83] Er is geen ding waarvan de schatten niet bij Ons zijn, en Wij zenden deze slechts volgens een vastgestelde maatgeving neer.[15:21] En er is geen levend wezen of Hij heeft het volledig in Zijn macht. Voorwaar, mijn Heer handelt op rechtvaardige wijze.[11:56]

In de uiteenzetting "Katre Risalesi" die gaat over "het geloven in Allah", de hoogste graad van de fundamenten van het geloof, hebben wij in het kort uitgelegd dat alles in deze schepping met vijfenvijftig verschillende talen de noodzaak van het bestaan van de Verheven God en Zijn allesomvattende eenheid bewijzen en getuigen. Tevens hebben wij in de uiteenzetting "Nokta Risalesi" vier omvattende bewijzen voor de noodzakelijkheid van Zijn bestaan en Zijn allesomvattende eenheid beschreven die elk op zich net zo krachtig zijn als duizend bewijzen. En omdat wij in de twaalf uiteenzettingen in het Arabisch de noodzakelijkheid van het bestaan van de Verheven God en Zijn allesomvattende eenheid met honderden onweerlegbare bewijzen hebben beschreven, nemen wij hiermee genoegen en gaan er niet dieper op in. Alleen de twaalf flitsen die ik in het kort in dit tweeëntwintigste woord van de Risale-i Nur heb geschreven zullen we proberen te beschrijven in het licht van "geloven in God."

EERSTE FLITS: Eenheid kan op twee manieren gezien worden. Bijvoorbeeld wanneer een machtig, groot iemand verschillende soorten producten naar de stad en naar de markt stuurt, kunnen we op twee manieren achterhalen dat die spullen van hem zijn. Ten eerste: Men beredeneert eenvoudig en kortzichtig dat niemand anders dan hij de mogelijkheid heeft om zoveel spullen te bezitten. Maar in de gedachte van een kortzichtige persoon kunnen deze spullen al snel aan anderen worden toegekend. Veel andere personen kunnen deze spullen toe-eigenen. Ten tweede: Men leest het schrift dat op alle spullen staat. Men herkent zijn zegel op elke rol stof. Men ziet zijn stempel op elke verkondiging en zegt: "Alles behoort die persoon toe." Dit houdt dus in dat alles op zijn eigen manier naar die persoon verwijst.

Net zoals in dit voorbeeld kan men op twee manieren naar de eenheid kijken:

De eerste: de eenheid zoals die ondoordacht wordt aangenomen en gezien: "De Verheven God is één, Hij heeft geen deelgenoten of gelijke. Dit bestaan is van Hem."

De tweede: de werkelijke eenheid die inhoudt dat je op alles de zegel van zijn kracht, de stempel van zijn vormgeving en de kunst van zijn pen ziet. Je opent met al deze dingen rechtstreeks een venster naar zijn licht van waaruit je zijn eenheid aanschouwt en ziet dat alles uit zijn krachtige hand voortkomt. Dit betekent dat je met een twijfelloze overtuiging bevestigt en gelooft dat er in zijn Goddelijkheid, heerschappij en in zijn rijkdom op geen enkele manier een deelgenoot of hulpkracht aanwezig kan zijn, zodat je door zijn voortdurende aanwezigheid een innerlijke vrede voelt en bereikt. Wij zullen in dit Tweeëntwintigste Woord, door middel van een aantal "lichtstralen", de heldere en volmaakte, ware eenheid tonen.

Opmerking: O lichtzinnige die God vergeet en alles toekent aan de oorzaken! Oorzaken zijn als een sluier. Want verhevenheid en macht maken dit noodzakelijk. Maar datgene wat hierachter zit is de kracht van de Onafhankelijke.[28] Dit vereist Zijn eenheid en grootheid en het is noodzakelijk voor Zijn soevereiniteit. De ambtenaren van de Eeuwige Koning zijn geen opdrachtgevers, alleen maar uitvoerders in de heerschappij van God. Voorzeker zijn zij verkondigers van het rijk en bezichtigers van Zijn heerschappij. En deze ambtenaren, deze middelen zijn er om de verhevenheid van Zijn kracht, het geduchte achter Zijn heerschappij te openbaren. Opdat de relatie met de overkoepelende kracht achter deze kleine zaken schuilgaat en zijn verhevenheid bewaard blijft. Zoals de zwakke en behoeftige koningen op deze wereld heeft Hij deze ambtenaren niet aangesteld als mede-eigenaren in Zijn rijk omdat Hij zwak en behoeftig zou zijn. Dit houdt dus in dat Hij de oorzaken heeft geschapen zodat de verhevenheid van Zijn kracht in het oog van het verstand behouden blijft. Net zoals de twee zijden van een spiegel heeft alles én

[28] Samed is één van de schone namen van God en betekent: Hij die van niemand afhankelijk is, maar van Welk alles afhankelijk is.

een materiële kant die lijkt op de gelakte zijde van de spiegel. Deze is bepalend voor verschillende kleuren en vormen. Én een spirituele kant. Deze is te vergelijken met de spiegelende zijde van de spiegel. De materiële en zichtbare zijde heeft tegenstrijdige gebeurtenissen met de verhevenheid en volmaaktheid van de kracht van de Onafhankelijke. Deze oorzaken zijn geschapen om zowel de bron als het middel te zijn voor deze gebeurtenissen. Maar in het aangezicht van de spirituele en werkelijke zijde is alles doorzichtig en mooi. Dat de kracht in directe relatie staat met deze gebeurtenissen is heel geschikt, het is niet tegenstrijdig met zijn verhevenheid. Vandaar dat de oorzaken alleen maar een zichtbare kant hebben en niet echt een invloed hebben in de spiritualiteit en werkelijkheid.

Een andere wijsheid achter de waarneembare oorzaken is dat er geen onterechte klachten en onware protesten aan de Absoluut Rechtvaardige worden gericht. De oorzaken zijn ervoor bedoeld om deze klachten en protesten op te vangen. Want de tekorten liggen bij hen en komen voort uit hun onbekwaamheid. Dit geheim is toe te lichten met een mooi voorbeeld in de vorm van een figuurlijk verhaal. De engel Raphaël met wie vrede zij, zei tegen de Verheven God: "Vanwege de opdracht om de zielen uit het lichaam te nemen zullen uw dienaren zich over mij beklagen en boos op mij worden." De Verheven God antwoordde hierop in de taal der wijsheid: " Tussen jou en mijn dienaren zal ik een sluier plaatsen in de vorm van ziektes en tegenspoed. Hierdoor zullen hun klachten zich richten tegen de oorzaken en zullen ze niet boos worden op jou." Kijk, doordat ziektes een sluier zijn, zijn zij er de oorzaak van dat men de dood ziet als iets slechts, maar in werkelijkheid hebben zij te maken met de wijsheden en schoonheden die verborgen zitten achter de taak van Raphaël, met wie vrede zij. Zo ook is de weledele Raphaël een sluier. Door een bron te zijn voor sommige situaties die tijdens het ontnemen van de ziel uit het lichaam ogenschijnlijk als onbarmhartig worden gezien en ogenschijnlijk niet passen bij de grootheid van Zijn barmhartigheid, ziet hij als ambtenaar toe op deze taak en dient hij als sluier voor de kracht van God. Jazeker, verhevenheid en grootheid vereisen dat oorzaken "de hand der kracht"[29] versluieren voor het verstand. Eenheid en Zijn geduchte grootheid vereisen dat de oorzaken geen werkelijk aandeel hebben in de gevolgen.

TWEEDE FLITS: Kijk eens naar het bestaan alsof het een tuin is. Let eens op de gaarden van dit aardoppervlak en het mooie gezicht van de hemel die met sterren is versierd! Je zult zien dat op elk kunstwerk van de kunstwerken die zijn opgesteld, een merkteken aanwezig is van de Almachtige Kunstenaar, de Absolute Schoonheid, die alles uniek creëert. Een merkteken dat alleen toebehoort aan de Schepper van alle dingen. En op elk schepsel is een zegel te zien die alleen toebehoort aan God die alles kunstvol schept. En op de bladzijden van de dag en de nacht, die gebruikt wordt voor de pen der kracht, is op de verschillende soorten schepselen in de zomer en lente een blinkende stempel te vinden die geen namaak accepteert. Nu zullen we enkele van deze merktekenen, deze zegels en deze stempels als voorbeeld opnoemen. Kijk van Zijn ontelbare tekenen maar eens naar het teken uit de vele tekenen die met het leven te maken hebben: **"Hij maakt van één ding alles en van alles maakt Hij één enkel ding."** Want van spermavloeistof en het simpele water dat wij normaal drinken worden talloze ledematen en organen van een dier gemaakt. Alles maken van één ding is het werk van de Absoluut Machtige God. En de verschillende elementen uit het talloze voedsel die wij opnemen, of het nou dierlijk of plantaardig is, worden met absolute ordening tot een persoonlijk lichaam omgevormd en er wordt een persoonlijke huid en eenvoudige ledematen van gemaakt. Dit wijst erop dat het voorzeker het werk is van de Almachtige en Alwijze God. Jazeker, de schepper van leven en dood bestuurt in wijsheid het leven in het atelier op deze wereld met zulke wonderlijke, opgelegde wetten dat het toepassen van deze wetten en het uitvoeren ervan alleen maar mogelijk is door een wezen die het hele bestaan in Zijn hand heeft.

Dus als jouw verstand niet is gedoofd en jouw hart niet blind is geworden, begrijp je dat wanneer iemand van één ding met absoluut gemak en ordening alles maakt en van alles in absolute afgewogenheid en ordening kunstvol één enkel ding maakt, dit een teken is die specifiek toebehoort aan de Kunstenaar en Schepper van alle dingen. Als je bijvoorbeeld ziet dat een persoon die verbazingwekkende werken verricht, uit één gram katoen honderd rollen batist, zijde of andere soorten stoffen weeft en daarnaast ook nog eens vele etenswaren zoals zoetigheden en gebak ervan maakt. En je daarna ziet dat die persoon ijzer en steen, honing en olie, water en zand in zijn hand neemt en er een mooi stukje goud van maakt, zul je voorzeker moeten concluderen dat die persoon een dergelijk unieke vakmanschap eigen is dat alle elementen op de wereld zich onderwerpen aan Zijn bevel en alle grondstoffen zich onderwerpen aan Zijn besluit. Jazeker, de verschijning van Zijn kracht en wijsheid in het leven is duizend maal verbazingwekkender dan dit voorbeeld.

Kijk! Dit is nog maar één enkel teken van de vele tekenen die met het leven te maken hebben…

DERDE FLITS: Kijk in dit veranderende bestaan, deze bewegende schepselen eens naar de rondtrekkende levenden. Je zult zien dat "de Eeuwig Levende"[30] op alle levende schepselen vele zegels heeft geplaatst. Eén van de

[29] Met "de hand der kracht" wordt bedoeld dat alles wat er gebeurt met de kracht van God plaatsvindt.

[30] Hayy-ı Kayyûm betekent God die het bestaan en het leven in Zijn hand heeft, de hemelen en de aarde ieder moment in Zijn grip heeft en in ieder opzicht alles aankan.

vele zegels is bijvoorbeeld de mens. Een levend wezen geschapen als een miniatuur van het heelal, een vrucht van de boom der schepping en een zaadje van deze wereld. Hierdoor is de mens een verzameling van de meest verschillende dingen die in het bestaan aanwezig zijn. Alsof dit levende wezen een druppel is die met heel fijne maatstaven gezeefd is uit alles wat er in het bestaan aanwezig is. Om dit levende wezen te scheppen en om Vormer over hem te zijn, is het noodzakelijk dat men een Heerser is die het hele bestaan in Zijn macht heeft.

Wanneer jouw verstand niet in jouw verbeelding is verdronken dan zul je begrijpen dat één woord der Kracht, bijvoorbeeld een honingbij, als een soort kleine index voor de meeste dingen is geschapen; In één bladzijde, bijvoorbeeld de mens, de meeste dingen uit het boek der schepping zijn geschreven; In een kleine stip, bijvoorbeeld in een zaadje van een vijgenboom, het programma van een grote vijgenboom is geplaatst en één letter, bijvoorbeeld het hart van de mens, tekenen toont van alle Schone Namen van God, welke weerspiegelen in alles van dit grote bestaan en alles omvatten. Tevens zul je begrijpen dat in het geheugen van de mens, dat een plaats in beslag neemt ter grote van een zaadje, teksten op worden geslagen ter grootte van een bibliotheek, samen met de uitgebreide index van alle gebeurtenissen. Dit bewijst zonder enige twijfel dat alles een zegel is die toebehoort aan de Schepper van alles wat er geschapen is en eigen is aan de Vormer in Zijn geduchte grootheid.

Als één zegel van de vele Goddelijke zegels die op de levende wezens te vinden zijn een dergelijk verlichtende verschijning toont en Hij Zijn overduidelijke tekenen zo openlijk laat lezen en jij opeens naar alle zegels tegelijkertijd zou kunnen kijken en alle zegels tegelijkertijd zou kunnen zien, zou je dan niet zeggen: “Wij spreken Hem, die door zijn absolute aanwezigheid verborgen is, vrij van alle gebreken en tekortkomingen in Zijn eigenschappen.”

VIERDE FLITS: Kijk en let eens op de kleurrijke schepselen en veelsoortige kunstwerken die zwemmen in de zee van de hemel en verspreid zijn over het aardoppervlak! Je zult zien dat er op elk schepsel een niet na te maken stempel van de Eeuwige Verlichter[31] aanwezig is. Zoals er in het leven zegels en in de levenden stempels te zien zijn, een aantal ervan hebben we bekeken, zo ook is er in de opstanding van de levenden een dergelijke stempel aanwezig. Omdat een voorbeeld diepliggende betekenissen dichter bij ons verstand brengt, zullen wij deze werkelijkheid met een voorbeeld laten zien.

Bijvoorbeeld de zon: van de planeten tot aan de waterdruppels, glassplinters en de glinsterende sneeuwkristallen zien wij van deze zon een stempel van gelijkenis en weerspiegeling, een verlicht kunstwerk die alleen toebehoort aan deze zon. Wanneer jij deze kleine zonnetjes die in talloze dingen te zien zijn, niet accepteert als een weerspiegeling, een weerkaatsing van haar stralen, dan moet je aannemen dat in elke waterdruppel en in elk stukje glas dat naar het licht is gericht en in elk doorzichtig deeltje dat zich in haar licht bevindt, de natuurlijke, werkelijke zon zelf aanwezig is. Hierdoor zul je als een doorgedraaide waanzinnige vervallen tot een eindeloze dwaasheid. Zo ook is er wat betreft “de wederopstanding” oftewel “het geven van leven” uit de weerspiegeling van het licht van de Eeuwige Verlichter op elk levend wezen zo’n stempel aanwezig dat, al zouden alle oorzaken bij elkaar komen en ieder onafhankelijk zijn, dan noch kunnen ze een dergelijke zegel niet namaken. Want alle levende wezens die elk op zichzelf een wonder van Zijn kracht zijn, zijn tegelijkertijd geschapen als het centrum waar de Schone Namen, de stralen van de Eeuwige Verlichter, bijeenkomen. Wanneer je de verbijsterende kunst in de kunstwerken, de verbazingwekkendheid achter Zijn wijsheid en de weerspiegeling van het geheim van Zijn eenheid die op de levende wezens te zien is, niet aan de Onafhankelijke in Zijn eenheid toekent, moet je accepteren dat er in elk levend wezen, zelfs in elke vlieg, in elke bloem een eindeloze unieke scheppingskracht verborgen zit. Je moet accepteren dat in alles een omvattende wijsheid aanwezig is, alles een onstuitbare wil bezit waarmee het bestaan geregeerd kan worden en je moet zelfs accepteren dat ze eeuwige eigenschappen bezitten die alleen toebehoren aan De Noodzakelijk Bestaande. Doordat je dan als het ware aan elke atoom van die bloem en die vlieg een Goddelijkheid toekent, is het noodzakelijk dat je vervalt tot de grootste dwaasheid in ongeloof en de meest ongeloofwaardige waanzinnigheid. Want de atomen van die dingen, vooral wanneer het zaadjes zijn, hebben een zodanige vorm gekregen dat die atomen betrekking hebben op en deel uitmaken van de levende wezens; Zij krijgen gestalte volgens zijn ordening. Zeer zeker wordt met alle soorten van die levende wezens rekening gehouden. Zij nemen een gestalte aan zodat ze zich overal kunnen planten waar het voor het voortbestaan van zijn soort nuttig is. Alsof deze atomen met vleugeltjes zijn aangekleed om overal de vlag van zijn soort te hijsen. Vanwege zijn levensbehoeften neemt dat wezen deze vorm aan zodat hij de onderlinge relatie in stand kan houden met de schepselen die hij nodig heeft en met wie hij verbonden is.

Wanneer nu dat atoom geen ambtenaar is van de Absoluut Machtige en wanneer de verbintenis met Hem wordt verbroken dan moet je aan dat atoom een oog toekennen dat alles ziet en een verstand dat alles omvat.

---

[31] Şems-i Ezelî is een figuurlijke verwijzing naar God en betekent: God wiens bestaan geen begin heeft, altijd aanwezig is, het eeuwige licht bezit en alles verlicht.

Samenvattend: Wanneer wij de kleine zonnetjes en de verschillende kleuren in die waterdruppeltjes en de glassplinters niet toekennen aan de manifestatie van haar stralen en de weerspiegelingen van deze zon, dan moeten wij in plaats van één zon talloze zonnen accepteren. Men is dan genoodzaakt om een absoluut onmogelijk verzinsel te accepteren. Zo ook als je niet alles toekent aan de Absoluut Machtige en in plaats van één God talloze Goden accepteert of zelfs net zoveel Goden als de atomen in het bestaan dan moet je een absolute onmogelijkheid als mogelijk accepteren, waardoor je vervalt tot dwaze onzinnigheid.

Conclusie: Elk atoom heeft drie vensters die openen naar het licht van de Allesomvattende Eenheid en het noodzakelijke bestaan van de Eeuwige Verlichter.

Het eerste venster: Elk atoom is net een soldaat die in elke divisie van het leger, bijvoorbeeld van de sectie, de compagnie, het bataljon, het regiment, de divisie, tot het leger een betrekking heeft en in relatie met deze betrekking een taak en volgens deze taak heeft dit atoom een verloop in de geordende divisie…

En bijvoorbeeld zelfs het levenloze deeltje in jouw oogpupil heeft een betrekking met en een opdracht in jouw oog, hoofd, lichaam, de voortplantingsdrang, aantrekkingskracht, afstotingskracht en vormingsdrift en verder nog in de aders, slagaders en zenuwen die in dienst staan van jouw bloedsomloop, gevoelens en beweging en in jouw soort, enz… Het laat openlijk zien aan elk oog dat niet blind is, dat dit deeltje een kunstwerk is, een ambtenaar in functie onder het gezag van God de Eeuwige, Almachtige.

Het tweede venster: Elk deeltje in de lucht kan elke bloem, elke vrucht bezoeken. Het kan in elke bloem en in elke vrucht gaan om eraan te werken. Wanneer dat luchtdeeltje niet een trouwe ambtenaar van de Absoluut Machtige is die alles ziet en weet, dan moet dat verstandeloze luchtdeeltje weten hoe alle vruchten en bloemen gemaakt worden en welke eigenschappen ze nodig hebben. Tevens moet dat luchtdeeltje kennis hebben van de verschillende kunstwerken, de ervaring van een kleermaker om ze aan te kleden met verschillende vormen en kennis hebben over het vakmanschap van een kleermaker om de kunstwerken, die overal aanwezig zijn, op een perfecte manier te maken. Kijk een dergelijk luchtdeeltje laat als een zon een straal van het licht der eenheid zien. Vergelijk nu het licht met de lucht en het water met zand.

De oorspronkelijke grondbeginselen van elk ding zijn nu eenmaal deze vier elementen. Volgens de moderne wetenschap zijn dat waterstof, zuurstof, koolstof, stikstof. Maar deze elementen zijn delen van de vorige elementen.

Het derde venster: Een stukje grond dat bestaat uit verschillende deeltjes, kan, wanneer je die deeltjes in een potje stopt, de oorzaak zijn voor het bloeien en groeien van elke bloem en elke vruchtgevende plant. Dit geldt voor alle soorten bloemen en de pitjes van alle vruchtgevende planten die er op de wereld bestaan. Er bestaat geen onderscheid tussen de verschillende soorten pitjes, net zoals bij de zaadcellen van de dieren. Zoals de zaadcellen uit een vloeistof bestaan, zo bestaan alle verschillende soorten pitjes uit koolstof, stikstof, waterstof en zuurstof. Lettend op de materie lijken ze op elkaar maar kijkt men naar hun vruchten, vormen, kleuren etc. dan verschillen ze van elkaar. Met de pen van het lot is hun alleen maar spiritueel, een eigen, uniek programma toevertrouwd. Wanneer we die pitjes één voor één in die pot planten, dan geloof je, alsof het al heeft plaatsgevonden, dat ze elk met wonderbaarlijke delen, vormen en gestalten tevoorschijn zullen komen. Wanneer die deeltjes niet als een gehoorzame ambtenaar in functie fungeren van een persoon die de toestand en situatie kent van alle dingen, de kracht heeft om alles een geschikte vorm te geven en de kracht heeft om te voorzien in hun levensbehoeften en alles, gezien Zijn krachten, met absoluut gemak aan zichzelf onderwerpt, dan moeten er in elk deeltje van die grond net zo veel spirituele fabrieken en drukkerijen aanwezig zijn als er bloemen en vruchtgevende planten bestaan, zodat ze de oorzaak kunnen zijn voor de vele dingen die qua delen en vormen absoluut van elkaar verschillen. Of men moet aan hen een overkoepelende kennis toekennen en een macht waarmee zij in staat zijn de samenwerking te organiseren. Zodat dit de oorzaak kan zijn voor hun georganiseerde samenwerking. Dus, wanneer de verbintenis met De Verheven God verbroken wordt, moet men net zo veel goden accepteren als het aantal atomen in de grond. Dit is een absoluut onmogelijke aanname. Maar wanneer deze atomen in de grond ambtenaren zijn van De Verheven God dan is het heel erg gemakkelijk. Een gewone soldaat van een grote, machtige Koning kan in de naam van deze Koning en met Zijn macht het volk van een land laten verhuizen, twee zeeën aan elkaar verbinden en een koning gevangen nemen. Zo ook kan een vlieg in de naam van de Koning, Wiens bestaan geen begin noch eind heeft, Nimrod onderuithalen. Een mier kan hierdoor het paleis van de farao met de grond gelijk maken en een pitje van een vijg kan de vijgenboom dragen.

Tevens zijn er in elk deeltje nog twee ware getuigenissen aanwezig voor de Schepper in Zijn eenheid en de noodzaak van Zijn bestaan. De eerste getuigenis: elk deeltje, ondanks zijn absolute machteloosheid, kan grote,

verschillende taken op zich nemen. De tweede getuigenis: ondanks zijn zielloosheid laat het een allesomvattend bewustzijn zien door te handelen op een gepaste manier, met geordende maat en met een regel die overal toegepast kan worden. Dus elk deeltje getuigt met de taal van zijn machteloosheid over het noodzakelijke bestaan van de Absoluut Machtige. Daarnaast getuigt elk deeltje, als opzichter van de ordening van het bestaan, van de eenheid van de Absoluut Machtige.

"Zoals in elke atoom twee getuigen zitten voor Zijn noodzakelijk bestaan en Zijn Eenheid, zo zitten er in elk levend wezen twee bewijzen dat hij De Enige is, Hij die van niemand afhankelijk is, maar van Welk alles afhankelijk is."

Jazeker, in elk levend wezen is aan de ene kant een merkteken te vinden van de voor elk individu persoonlijke verschijning van de Allesomvattende Eenheid van God en aan de andere kant een stempel van de Onafhankelijke; God die van niemand afhankelijk is, maar van welk alles afhankelijk is. Want een levend wezen weerspiegelt de verschijning van de meeste Namen van God die in het bestaan tot uitdrukking komen. Als een centrum waar de schone namen bijeenkomen, laat een levend wezen de verschijning zien van de meest omvattende namen van "de Eeuwig Levende".[32] Dus omdat een levend wezen een soort afspiegeling laat zien van de Allesomvattende Eenheid van God, die de teugels van alles in handen heeft, draagt dit levende wezen een merkteken van Gods absolute eenheid. En omdat dit levende wezen als het ware een miniatuur van het bestaan en een vrucht van de boom der schepping is, laat het, doordat dit levende wezen ineens heel eenvoudig zijn behoeften zo groot als het bestaan tot zijn kleine levenscirkel brengt, een stempel zien van de Onafhankelijke; God die van niemand afhankelijk is, maar van Welk alles afhankelijk is. Deze situatie laat dus zien dat hij een Heer heeft die het meer dan alles waard is om aan onderworpen te worden en Wiens toezicht net zo waardevol is als alle dingen samen. Alle dingen samen kunnen niet eens de plaats innemen van die ene keer dat Hij jullie Zijn aandacht schenkt.

En deze situatie laat zien dat zijn Heer, die van niets afhankelijk is, een schatkamer heeft die aan rijkdom nooit afneemt en een kracht voor wie niets te zwaar is. Kijk, dit is dus een soort stempel die een schaduw laat zien van de Onafhankelijke; God die van niemand afhankelijk is, maar van Welk alles afhankelijk is...

Dit betekent dus dat er op elk levend wezen een merkteken aanwezig is van de voor elk individu persoonlijke verschijning van de Allesomvattende Eenheid van God en een stempel van de Onafhankelijke; God die van niemand afhankelijk is, maar van Welk alles afhankelijk is. Jazeker, elk levend wezen reciteert met de taal van zijn leven:

Zeg: "Hij is Allah, de Enige. Allah is de Enigst van Wie al het geschapene afhankelijk is. [112:1-2]

Naast deze twee zegels zijn er nog enkele belangrijke vensters. Omdat deze op een andere plaats uitgebreid zijn behandeld, wordt het hier alleen in het kort uitgelegd.

Daar elk deeltje in dit bestaan drie vensters, twee gaten en het leven twee deuren tegelijk opent naar de Allesomvattende eenheid van God, Wiens bestaan Absoluut Noodzakelijk is, kun je vergelijken op wat voor manier de verschillende lagen van het bestaan, van een atoom tot aan de zon, de stralende kunstwerken van de verheven God verkondigen.

Begrijp en vergelijk hiermee de verschillende stages van de spirituele bevordering in Godskennis[33] en de niveaus van innerlijke vrede.

VIJFDE FLITS: Wanneer een boek met de hand geschreven zou zijn is één pen genoeg om het boek te schrijven. Wanneer het boek gedrukt zou zijn dan zijn er net zoveel pennen, dat wil zeggen metalen drukletters, nodig als er letters in het boek aanwezig zijn, zodat dit boek gedrukt kan worden en gestalte krijgt. Wanneer nu in sommige letters van dit boek met een hele kleine lettertype een groot gedeelte van dit boek geschreven is, zoals het hele hoofdstuk "Jaa Sien"[34] in de eerste twee letters van dat hoofdstuk, dan zijn er van die metalen drukletters weer net zoveel minuscule metalen letters nodig om die ene letter te drukken. Zo ook wanneer jij zegt dat dit "boek van het bestaan" geschreven is met de pen der kracht van de Onafhankelijke en een brief van God in Zijn allesomvattende

[32] Hayy-ı Kayyûm betekent God die het bestaan en het leven in Zijn hand heeft, de hemelen en de aarde ieder moment in Zijn grip heeft en in ieder opzicht alles aankan.

[33] Het woord dat hier vertaald werd is "ma'rifettullah" en heeft een veel bredere betekenis dan het woord wat wij ervoor hebben gebruikt. Het houdt in dat je door na te denken over de schepselen van God en de Werkelijkheden in de Qur'an, die je kunt leren door studie of die je rechtstreeks krijgt vanuit de gunsten van God, je hart zich opent en oog krijgt voor de werkelijkheden achter de schepping.

[34] Hoofdstuk 36 in de Qur'an.

eenheid, dan volg je een volkomen eenvoudige en absoluut begrijpelijke weg. Wanneer je dit toekent aan de natuur en de oorzaken, dan volg je een absoluut onmogelijke, onwerkelijke weg die uiterst moeilijk is, ongekende moeilijkheden oplevert en die geen enkele gedachte zal accepteren. Dit houdt dan in dat er in elk beetje grond, in elk druppeltje water en in elk beetje lucht miljarden materiële drukkerijen en talloze niet-materiële fabrieken aanwezig moeten zijn. Zodat deze erin slagen om ontelbare bloemrijke, vruchtvolle en kunstvolle schepselen te vormen. Men zou dan moeten accepteren dat zij een kennis hebben die alles omvat en een kracht die tot alles in staat is. Zodat zij de werkelijke bron voor deze kunstvolle schepselen kunnen zijn. Want elk deeltje van de grond, het water en de lucht kan de bron zijn voor de meeste planten. Maar wij zien dat de opbouw van elke plant –of het nu vruchten geeft of bloemen draagt– zo goed geordend is, zo goed in balans is, zo veel onderscheid toont van de andere planten en aan inhoud zo veel verschilt van elkaar, dat er voor elke plant een eigen niet-materiële fabriek of een eigen drukkerij nodig zou zijn. Dit betekent dus dat wanneer de natuur geen sjabloon is, maar de bron voor het ontstaan van iets, dan zou in elk ding de machines van alle dingen aanwezig moeten zijn. De kern van de leer die de naturalisten aanhangen is een absoluut onmogelijke aanname. Zelfs zij schamen zich voor dit verzinsel. Kijk hoe de dwalenden, die denken dat ze verstandig zijn, met het accepteren van dit absoluut onverstandig verzinsel, hun dwaasheid tonen. Trek hier een leer uit!…

Samenvattend: Elke letter uit een boek toont zich als één letter en is op één enkele manier een bewijs voor zijn bestaan. Deze ene letter omschrijft zijn schrijver met tien woorden en toont deze schrijver vanuit verschillende perspectieven. Deze letter zegt bijvoorbeeld: "Mijn schrijver heeft een mooi handschrift. Hij gebruikt een rode pen. Enz. Enz." Net zoals in dit voorbeeld: Elke letter uit "het grote boek van deze wereld" toont met zijn vorm en zijn aanwezigheid zijn bestaan aan. Daarnaast omschrijft deze letter de "Schone Namen" van de Eeuwige Kunstenaar als een groot lofgedicht,[35] benadrukt de "Schone Naam" net zo veel als zijn eigenschappen en getuigt voor zijn benoemde "Schone Naam". Dit betekent dus dat een onzinnige dwaas die én zichzelf én de hele wereld verloochent, dan noch, niet zo ver moet gaan om de Verheven Kunstenaar te verloochenen!

ZESDE FLITS: De Verheven Schepper heeft in het gezicht van elk individueel schepsel en op alle verschillende delen van Zijn Kunstwerken, Zijn merkteken van eenheid geplaatst. (Een gedeelte heb je al gezien in de voorgaande flitsen.) In iedere soort zijn vele merktekens van eenheid, op alles verschillende stempels van allesomvattende eenheid, tot aan het hele bestaan vele typen van eenheidsafdrukken op een stralende wijze aangebracht. Wij zullen nu van de vele merktekens, zegels en stempels een merkteken, een zegel laten zien die in de lente op de bladzijde van het aardoppervlak wordt neergelegd. Het is als volgt:

Om op het aardoppervlak, in de lente en zomer, minstens driehonderdduizend verschillende soorten planten en dieren, in uiterste bekommering, op wonderbaarlijke wijze vanuit hun wanorde uit elkaar te houden en een identiteit te geven; Op een perfecte wijze te ordenen en te sorteren om deze daarna leven te geven en over de aardbodem te verspreiden, is zo stralend, open en duidelijk als de lente een merkteken van de eenheid van de Eeuwige Kunstenaar.

Jazeker, om in de lente tijdens de opstanding van de gestorven aarde, driehonderdduizend voorbeelden van de opstanding met absolute ordening te scheppen en op de bladzijde van de aarde, in elkaar, de individuen van de driehonderdduizend verschillende soorten foutloos, zonder mankementen, gebreken of euvels in absolute afweging, ordelijkheid, volmaaktheid en perfectie te schrijven, verwijst twijfelloos naar het persoonlijke merkteken van een Verheven God, een Almachtige in absolute grootheid en een Alwetende in Zijn absolute schoonheid die een oneindige macht, een allesomvattende kennis en een wil bezit om het hele bestaan draaiend te houden. Iemand die ook maar een beetje verstand bezit moet dit kunnen begrijpen. De wijze Qur'an verkondigt ons:

Zie dan de sporen van de Barmhartigheid van Allah: hoe Hij de aarde doet leven na haar dood. Voorwaar, zo is Hij Die de doden zeker doet leven. En Hij is Almachtig over alle zaken.[30:50]

Jazeker, voor de Kracht van de Almachtige die alles uniek "uit het niets" schept en tijdens de wederopstanding van het aardoppervlak in een paar dagen tijd, driehonderdduizend voorbeelden van de wederopstanding laat zien, is de wederopstanding van de mens nog eenvoudiger. Kan er tegen een wonderen verrichtende persoon die bijvoorbeeld de Alpen en de Himalaya met één teken optilt, gezegd worden: "Kun je die rotsblok optillen die in deze vallei onze weg verspert? Kan er op een spottende manier, alsof het onmogelijk zou zijn, tegen een Almachtige met absolute wijsheid, een Barmhartige in absolute vrijgevigheid die de hemel, bergen en aarde in zes dagen heeft geschapen en van tijd tot tijd met verschillende schepselen vult en weer leegt, gezegd worden: "Kun je de grond, voorbereid vanuit de eeuwigheid en uitgerold over het aardoppervlak, die bovenop ons ligt en onze weg naar Uw uitnodiging verspert, optillen?"

[35] Het woord dat hier is vertaald is "kaside". Het houdt in dat het een groot lofgedicht is die gebruikt wordt om belangrijke personen en voornamelijk de profeet of God te loven.

Je hebt nu tijdens de zomer op het aardoppervlak een merkteken van eenheid gezien. Let nu goed op! Tijdens de lente is er in de overweldigende werken, ontwikkelingen en gebeurtenissen op de aardbodem, die erg openlijk en wijsvol plaatsvinden, duidelijk zichtbaar een zegel van eenheid te zien. Want deze ontwikkeling, de absolute ordening, de kunstwerken in absolute schoonheid en de perfectie in de schepping die in absolute onbegrensdheid en in deze onbegrensdheid met absolute snelheid en naast deze snelheid met absolute vrijgevigheid plaats vindt, is zodanig grote stempel dat alleen iemand met een onbeperkte kennis en eindeloze kracht hiervan de eigenaar kan zijn. Jazeker, we zien dat er over het hele aardoppervlak een schepping, een beleid en werken in absolute onbegrensdheid verricht worden. En in die onbegrensdheid worden deze werken met een absolute snelheid verricht. En samen met deze snelheid en onbeperktheid is er bij het vermeerderen van de individuen een absolute vrijgevigheid te zien. En naast deze vrijgevigheid, onbeperktheid en snelheid is er een absoluut gemak te zien. En samen met deze vrijgevigheid, gemak, snelheid en onbeperktheid is er in elke soort, in elk individu een absolute ordening, een kunstwerk in unieke schoonheid te zien. Ondanks de grote wanorde geeft Hij ieder een eigen identiteit. Ondanks de grote aantallen waarin Hij Zijn schepselen schept, schept hij toch waardevolle kunstwerken. Ondanks het brede gebied die het bestrijkt brengt Hij een absolute harmonie aan. Hij schept met absoluut gemak, ineens, op elke plaats en op één en dezelfde manier erg kunstvolle, nieuwe creaties. Hij toont in elk individu een fascinerend kunstwerk en wonderbaarlijke werken. Dit zijn voorzeker, zonder twijfels, stempels van God. Ondanks dat Hij ogenschijnlijk nergens aanwezig is, is Hij alomtegenwoordig en Houdt Hij op alles toezicht. Zoals niets zich voor Hem kan verbergen, is niets te zwaar voor Hem. Gezien Zijn kracht zijn voor Hem de atomen gelijk aan de sterren.

Bijvoorbeeld: ik heb de trossen geteld die bevestigd zijn aan één enkele druivenstok net zo dik als twee vingers, die overeenkomt met één van de "wonderbaarlijke trossen" uit de tuin van de vrijgevigheid van de Barmhartige in absolute Schoonheid. Er hingen honderdvijfenvijftig trossen. Ik telde de druiven in één tros. Het waren er ongeveer honderdtwintig. Ik dacht na en zei: "Wanneer deze druivenstok een kraan zou zijn waaruit honingwater vloeit en ononderbroken deze druivenstokken van honingwater voorziet, dan zou het in deze hitte net genoeg zijn voor die honderden barmhartige druiventrossen die hiermee hun zoete druivenzakjes vullen. Desondanks krijgen ze soms maar een klein beetje vocht. Dit voorbeeld bewijst zeker dat degene die dit werk verricht de macht moet bezitten over alles wat er bestaat.

"Allah, Wiens kunstwerken ieder verstand doet verbijsteren, is verre van alle soorten fouten en tekortkomingen."

ZEVENDE FLITS: Kijk, als je een beetje oplettend kijkt kun je op de bladzijde van de aarde de zegels zien van de absolute Onafhankelijke in Zijn Eenheid. Hef je hoofd op en open je ogen. Kijk eens naar het grote boek: "het heelal". Je zult zien dat op alles wat we in het heelal zien heel duidelijk, in overeenstemming met zijn grootte, de zegel van Eenheid af te lezen is. Alsof alles in dit bestaan delen en elementen zijn van een fabriek, een paleis of een prachtige stad waardoor alles in dit bestaan elkaar de helpende hand uitstrekt, schouder aan schouder staat en elke roep om hulp beantwoordt met "Tot uw dienst!". Ze geven elkaar de hand en gaan in harmonie te werk. Gezamenlijk stellen ze zich in dienst van de levende wezens. Schouder aan schouder, gericht op een bepaald doel gehoorzamen ze de Alwijze Planner. Hun werkwijze die uitgaat van het standpunt om elkaar te helpen, is te zien in de zon en de maan, de dag en de nacht, de zomer en de winter, van de planten tot aan de behoeftige en hongerige dieren die ze te hulp schieten, de dieren die de zwakke, eervolle mensen helpen en de voedingsstoffen die de cellen van het lichaam tegemoetkomen. Alles in het heelal laat zien aan hen die niet volledig blind zijn, dat zij handelen volgens het bevel van de Alwijze Planner en met de kracht van God, de Opvoeder.

Het wederzijds helpen, het elkander ondersteunen, elkaar beantwoorden, elkaar omhelzen en de onderwerping en ordening die in het hele bestaan te zien zijn, getuigt absoluut dat zij volgens de ordening van één enkele Planner worden bestuurd en met de voorzorg van één Opvoeder worden aangestuurd. Daarnaast is er de gebrekenloze hulp in de omvattende wijsheid, die openlijk in de kunstwerken van alle dingen te zien is, en de omvattende barmhartigheid, die in deze hulp uitblinkt, en de voeding en het algehele onderhoud, die met barmhartigheid is bedekt en verspreid is om elk levend wezen die voeding nodig heeft, tegemoet te komen op een manier die bij zijn behoefte past. Dit is een zodanig stralende zegel van eenheid dat het te begrijpen is door iedereen die niet zijn verstand heeft verloren en te zien is door iedereen die niet volledig blind is. Jazeker, een "doek der wijsheid" die de opzet, het bewustzijn en de wil toont, heeft het hele bestaan omvat. En op dit "doek der wijsheid" is een "doek van behulpzaamheid" die geschenken, versieringen, bewondering en vrijgevigheid laten zien. En op dit versierde "doek van behulpzaamheid" is een "kleed van barmhartigheid" te zien die tekenen toont dat Hij van zich wil laten houden en bekendheid wil krijgen, Zijn gasten wil ontvangen en hen Zijn goedgunstigheid wil aanbieden. Hiermee heeft hij het bestaan omkleed. En op die verlichte sluier van overkoepelende barmhartigheid is een tafel gedekt die aangepast is aan de behoeften van alle schepselen en die de barmhartigheid, goedgunstigheid, vrijgevigheid, zuivere liefde, uitstekende opvoeding en zachtaardige vorming toont.

Jazeker, dit bestaan, van de atomen tot aan de sterren, het zij individuen of soorten, het zij groot of klein, is aangekleed met een fantastisch hemd, gemaakt van een stof van wijsheid en versierd met vruchten, doelen, gunsten tot nut van het algemeen. Dit hemd, dit wijsvolle lichaam is als een beschermend kledingstuk versierd met goedgunstigheid en vrijgevigheid en afhankelijk van ieders lichaam precies op maat gemaakt. En op dat beschermende kledingstuk met deze versieringen zijn tekenen van barmhartigheid geplaatst die verlicht zijn met stralen van liefde, vrijgevigheid, genegenheid en goedgunstigheid. En naast deze verlichte en versierde tekenen die ons worden aangeboden, is er een grote tafel gedekt die voldoende is voor alle soorten levende wezens op het aardoppervlak en aangepast is aan de behoeften van al deze schepselen. Kijk hoe deze werken, zo stralend als de zon, verwijzen naar God en Hem tonen in Zijn absolute Schoonheid, grenzeloze Wijsheid, Vrijgevigheid, Barmhartigheid en Weldoening.

Is dat zo? Heeft alles behoefte aan levensonderhoud?

Jazeker, zoals een individu levensonderhoud nodig heeft en er behoefte aan heeft dat zijn leven voortduurt, zien we dat het hele bestaan op deze wereld, vooral wanneer het levende wezens zijn, of het nu de hele groep is of een deel van een groep, of het nu samen is of alleen, ze hebben er spiritueel en materieel allemaal veel behoefte aan en hebben het nodig dat zij bestaan, dat zij blijven bestaan, dat zij leven en dat zij blijven leven. Terwijl door hun armzaligheid en behoeftigheid er zoveel dingen zijn die ze nodig hebben, zien wij dat hun hand niet reikt tot aan de eenvoudigste behoefte en hun kracht niet toereikend is voor hun simpelste wens. Desondanks zien we dat al hun wensen en hun spirituele en materiële behoeften volgens het vers "…van waar hij het niet verwacht…"[65:3] uit onverwachte plaatsen, in absolute ordening, op het juiste moment, op een gepaste manier en met perfecte wijsheid in hun handen wordt gegeven. Deze armzalige en behoeftige schepselen, de manier waarop ze worden geholpen en vanuit het verborgene te hulp worden geschoten laat dit dan niet zien dat dit als een zon wijst naar God, de Wijze Vormer in Zijn Verhevenheid, God, de Wijze Planner in Zijn Barmhartige Schoonheid?

ACHTSTE FLITS: Wanneer een zaadje van welke plant dan ook in de grond van een stukje land wordt geplant, is dit zeker een bewijs ervoor dat dit land onder de hoede van de eigenaar van dat zaadje valt. Tevens laat dit zien dat dit zaadje onder de hoede valt van de bewerker van dit land. Net als in dit voorbeeld: De akker van kunstvolle schepselen die men elementen noemt, laten met hun overkoepelende eenheid en eenvoud samen met hun grote aantallen en omvattendheid duidelijk zien dat ze onder de heerschappij vallen van één enkele Kunstenaar die op wonderbaarlijke wijze creëert. Daarnaast laten de planten en dieren, de barmhartige vruchten, krachtvolle wonderen en wijsvolle woorden die men schepselen noemt en die op veel plaatsen, op elkaar lijkend, worden verspreid en overal worden gevestigd, duidelijk zien dat ze onder de heerschappij vallen van één enkele Kunstenaar die op wonderbaarlijke wijze creëert. Alsof elke bloem, elke vrucht, elk dier ieder een zegel, een stempel, een merkteken is. Waar ze zich ook bevinden, ze vertellen allemaal met de taal van hun uitstraling: "Degene van Wie ik een merkteken ben, is deze plaats tevens Zijn Kunstwerk. Degene van Wie ik een zegel ben, is deze ruimte tevens zijn brief. Degene van Wie ik een stempel ben, is dit land tevens Zijn weefsel. Dit betekent dus dat de vorming van het simpelste schepsel alleen bestemd is voor Degene die alle elementen onder zijn heerschappij heeft. Het organiseren en in stand houden van het simpelste dier is alleen bestemd voor de opvoeder en vormer die alle dieren, planten en schepselen in Zijn macht heeft. Degene die niet blind is, ziet dit. Jazeker, elk individu zegt tegen zijn soortgenoten met de taal van gelijkenis en overeenkomst: "Mijn eigenaar kan alleen degene zijn die eigenaar is van al mijn soortgenoten en niemand anders." Elke soort, samen met de andere soorten, zegt met de taal van verspreiding over het aardoppervlak: "Mijn eigenaar kan alleen degene zijn die eigenaar is van het hele aardoppervlak en niemand anders." De aarde samen met de andere planeten zegt met de taal waarop ze aan de zon zijn verbonden en met de taal waarop ze elkaar in het heelal bijstaan: "Mijn eigenaar kan alleen Hij zijn die eigenaar is van het hele bestaan en niemand anders." Stel je eens voor dat iemand tegen een appel die een bewustzijn heeft, zegt: "Jij bent mijn kunstwerk." Die appel zal dan met de taal van zijn gedaante zeggen: "Zwijg! Wanneer jij de kracht hebt om alle appels over de aardbodem te vormen, in staat bent om gezag uit te oefenen op al mijn soortgenoten, alle vruchten verspreid over de aardbodem en tevens de Barmhartige geschenken die met een boot uit de schatten van barmhartigheid komen, dan pas kan jij heerschappij over mij toe-eigenen." Dit zal die appel zeggen waarna het de mond snoert van die dwaas.

NEGENDE FLITS: We hebben nu een aantal zegels, stempels en merktekens aangetoond die te zien zijn in kleine dingen en kleine groepjes hiervan, grote dingen en grote groepen hiervan, het hele bestaan, het leven, de levende wezens en het geven van leven. Nu gaan we van de ontelbare merktekenen die in een soort te vinden zijn één merkteken verduidelijken.

Jazeker, wanneer de ontelbare vruchten van een fruitboom vanuit één centrum, volgens één wet, volgens één vorming worden beheerd zullen de inspanningen, de hindernissen en de onkosten zover vergemakkelijkt worden dat het vormen van talloze vruchten gelijk is aan het vormen van één vrucht. Dit betekent dus dat voor elke vrucht

die wordt voorzien vanuit talloze, verschillende centra's net zoveel inspanning, onkosten en werktuigen nodig zijn als voor de hele boom. Het enige verschil is zichtbaar in de hoedanigheid. Om de uitrusting van één enkele soldaat te maken zijn er net zoveel fabrieken nodig als de fabrieken voor het hele leger. Dit betekent dus dat als het werk van eenheid overgaat in veelheid er, kwantitatief, net zo veel inspanning nodig is als het aantal individuen. Dus de buitengewone gemakkelijkheid die in elke soort direct waarneembaar is, is voorzeker het resultaat van het gemak en de moeiteloosheid die voortkomt uit Zijn eenheid en "het één zijn".

Samenvattend: kijk hoe alle groepen van een soort en de individuen van een groep met hun noodzakelijke organen die precies geschapen zijn volgens hun behoeften en volgens de gelijkenis van hun soortgenoten, getuigen dat zij de kunstwerken zijn van één enkele Kunstenaar. Want eenheid van pen en merkteken vereisen dit. Zo ook vereisen deze absolute gemakkelijkheid en moeiteloosheid, die waar te nemen zijn, op een volstrekt noodzakelijke wijze dat zij de werken zijn van een Kunstenaar in Eenheid. Anders wordt het zo moeilijk dat het leidt tot een absolute onmogelijkheid wat het einde van al die soorten en groepen zal betekenen.

Tot slot: Wanneer je het toekent aan Allah, de Rechtvaardige, wordt alles net zo gemakkelijk als één ding. Wanneer je het toekent aan de oorzaken wordt elk ding zo moeilijk als alle dingen. Daar het nu eenmaal zo is, toont deze buitengewone goedkoopheid die in het bestaan te zien is en de overvloed die we voor onze ogen zien het merkteken van eenheid als de zon. Wanneer deze vruchten, die we in overvloed verkrijgen, niet het eigendom zouden zijn van de Enige in Eenheid,[36] dan zouden we –ook al zouden we de hele wereld geven– niet eens één granaatappel kunnen krijgen.

TIENDE FLITS: Zoals het leven, die een verschijning is van Zijn Schoonheid, een bewijs is van de voor elk individu persoonlijke verschijning van de Allesomvattende Eenheid van God of zelfs een soort verschijning van eenheid, zo is de dood, die een verschijning van Zijn geduchte Grootheid is, een bewijs van Zijn overkoepelende Eenheid.

Bijvoorbeeld: "…voor Allah zijn er de Verheven Eigenschappen."[16:60] Zoals de luchtbelletjes van een stromende, grote rivier die glinsteren in de zon en de blinkende, glanzende dingen op het aardoppervlak die de zon weerspiegelen en het licht van de zon laten zien, getuigen van de aanwezigheid van de zon. Zo ook getuigt het verdwijnen van deze druppels en glinsterende dingen die meteen opgevolgd worden door een golf nieuwe waterdruppels en groepen glinsterende dingen die de eigenschappen van de zon hevig voortzetten, zijn licht weerspiegelen en gebrekenloos doorzetten, van de aanwezigheid van de zon. En dit alles getuigt, zonder twijfel, dat deze gelijkende zonnetjes, lichtjes en verlichtingen die doven en weer aan gaan, veranderen en vernieuwen, komen en glinsteren de eigenschappen zijn van die ene zon met zijn eeuwige, oneindige, verheven en onophoudelijke verschijning. Dus, zoals het tevoorschijn komen van die glinsterende druppels het bestaan van de zon aantoont, tonen zij, doordat ze verdwijnen en vergaan, de eeuwigheid, het voortbestaan en de eenheid van de zon aan.

Net als in bovengenoemd voorbeeld: Zoals het bestaan, dat continue in beweging is, met hun lichaam en hun leven getuigen van het nodige bestaan van God, Wiens bestaan Absoluut Noodzakelijk is en de voor elke individu persoonlijke verschijning van Zijn eenheid. Zo getuigen ze met hun einde en hun dood van de eeuwigheid, de voortdurendheid en de voor elk individu persoonlijke verschijning van Zijn eenheid. Jazeker, zoals met het veranderen van de nacht en de dag, de winter en de zomer, de eeuwen en de tijden de mooie kunstwerken en sierlijke schepselen die in het uiteenvallen en verdwijnen zich vernieuwen en verversen, zeer zeker het bestaan, de eeuwigheid en de eenheid laten zien van een verheven, eeuwige en onophoudelijke verschijning van de eigenaar van schoonheid. Zo ook, door samen met de eenvoudige, waarneembare oorzaken ten einde te gaan en te sterven, laten zij de betekenisloosheid zien van deze oorzaken en tonen ze aan dat deze niet meer zijn dan een sluier. Deze situatie toont onvoorwaardelijk aan dat deze kunstwerken, versieringen en verschijningen vernieuwende kunstwerken, in elkaar opgaande versieringen, bewegende spiegels, opeenvolgende merktekenen en wijsvol veranderende zegels zijn van de Goddelijke namen van het geduchte Wezen in absolute schoonheid, Wiens namen heilig en schoon zijn.

Samenvattend: Dit grote boek "het heelal" onderwijst ons in de bewijzen met betrekking tot het ontstaan en de eenheid van de schepping. Zo ook getuigt het van de perfecte, mooie en geduchte eigenschappen van dat Wezen in Zijn geduchte grootheid. Daarnaast bewijst het de perfectie van dit Wezen, Die geen fouten of tekortkomingen heeft. Want het is een openlijk feit dat een perfectie in een kunstwerk verwijst naar de perfectie van de daad die de kern en het begin van dat kunstwerk is. De perfectie in die daad verwijst naar de perfectie van het vak, de perfectie van het vak verwijst naar de perfectie van de eigenschappen, de perfectie van de eigenschappen verwijst naar de

---

[36] De Enige in Eenheid betekent: Allah de Enige, die in Zijn eigenschappen en in Zijn wezenlijkheid geen gelijke heeft en wiens eenheid in elk ding en in alle zaken naar voren komt.

perfectie van het eigen, noodzakelijke talent en de perfectie van dit talent verwijst op een begripvolle, noodzakelijke en openlijke manier naar de perfectie van dat talentvolle wezen. Bijvoorbeeld: Een gebrekenloos paleis met perfecte schilderingen en versieringen laten de perfectie in de daden zien van de vakman die hierachter zit. De perfectie in de daden laten de bekendheid en vakmanschap zien die op zich weer de gradaties laten zien van de vakman die deze daden verricht. En de perfectie van de namen en bekendheden laten de perfectie zien van de eigenschappen gerelateerd aan de kunstwerken van de vakman. En de perfectie van de kunstwerken en eigenschappen laten de perfectie zien van zijn talent en persoonlijke kenmerken, ook "eigen, noodzakelijke talent" genoemd, van de eigenaar van het kunstwerk. En zoals de perfectie van de daden en persoonlijke kenmerken de perfectie van de persoonlijkheid van die kunstenaar laten zien, zo verwijzen de gebrekenloze, belangwekkende kunstwerken in deze wereld, de kunstwerken in dit goed geordend heelal, die onderworpen zijn aan het geheim van het vers "…zie jij een afwijking?"[67:3] duidelijk naar de perfecte werken van een machtige kunstenaar. Openlijk verwijst dus de perfectie in deze werken naar de volmaaktheid van de namen van "de Verrichter in Zijn Grootheid". De volmaaktheid van deze namen verwijzen en getuigen absoluut naar de volmaakte eigenschap van de Eigenaar van deze namen. Deze volmaakte eigenschap verwijst en getuigt zonder twijfel van de perfectie in bekwaamheid van de eigenaar van deze volmaaktheid en karakteristiek. Deze perfectie in bekwaamheid verwijst voorzeker zo duidelijk naar de persoonlijke volmaaktheid van de eigenaar van deze bekwaamheid dat alle soorten van perfectie die in het bestaan te zien zijn, vergeleken met Zijn volmaaktheid, een soort vage schaduw is voor de tekenen van perfectie, grootheid en schoonheid van het Wezen in absolute perfectie.

DE ELFDE FLITS DIE ZO STERK IS ALS DE ZONNEN:

Zoals uitgelegd in het negentiende woord is onze leermeester Mohammed (vzmh), de eerlijke en oprechte, het grootste bewijs van "het boek der bestaan", de verschijning van de meest omvattende naam uit de Grote Qur'an, de pit van de boom der schepping, de meest verlichte vrucht, de zon in dit wereldpaleis, de heldere maan in de wereld van de Islam, de verkondiger van het rijk van Allah, de Vormer, en de wijsvolle ontdekker van dit mysterieuze bestaan. Hij die met de vleugel van profeetschap alle profeten onder zijn hoede neemt, met de vleugels van de Islam de islamitische wereld beschermt en hiermee op de verschillende niveaus van de werkelijkheid vliegt, alle profeten en boodschappers, alle heiligen en oprechten, alle vrome volgelingen en rechtgeleiden achter zich neemt en met alle krachten de allesomvattende eenheid toont, een weg openstelt naar de verhevenste gradatie van Goddelijke eenheid. Is het dan überhaupt mogelijk dat hij het geloof in God, die hij heeft laten zien, en de Goddelijke, allesomvattende eenheid die hij heeft bewezen, afgedekt en versluierd kan worden met ongegronde angsten en twijfels? Met veertien druppels en negentien tekenen hebben wij het onomstotelijke bewijs van het levenswater van kennis samen met de verschillende wonderen van die wonderen tonende persoon in het negentiende woord en de negentiende brief in het kort een beetje uitgelegd en verteld. Vandaar dat wij met dat voorbeeld genoegen nemen. Vanwege de waarachtigheid van de werkelijkheden die van het onomstotelijke bewijs van de eenheid getuigen en vanwege de oprechtheid die daarin wordt uitgedrukt sluiten wij af met een barmhartig smeekgebed voor de profeet (vzmh).

O mijn Heer,

Zegeningen aan hem, Mohammed de zoon van Abdullah, kleinzoon van Abdulmuttalib.

- Hij die een bewijs is voor Uw noodzakelijke bestaan en alomvattende éénheid;
- Die getuigt over Uw geduchtheid, schoonheid en grootheid;
- De trouwe getuige die eerst zelf accepteert wat hij ziet;
- Het sprekende bewijs die eerst alles zelf analyseert;
- Hij die de Meester is van alle profeten en afgezanten en het geheim van hun eensgezindheid, bevestiging en de wonderen draagt;
- Die de leider is van de heiligen en oprechten en het geheim van hun unanimiteit, analyse en wonderen draagt;
- Hij die de eigenaar is van de openlijke wonderen, onverholen wonderbaarlijkheden en de zekere en absolute bewijzen die hen bekrachtigen;
- Eigenaar van waardevolle manieren in zijn persoonlijkheid, verheven gedrag in zijn taak en hoge fatsoen in zijn wetten –dit alles getuigt van zijn perfectie en spreekt hem vrij van woorden die tegenstrijdig zijn met de werkelijkheid;
- Hij die, met de eensgezindheid van Allah –die de Qur´an heeft neer laten dalen –, de overgeleverde Qur´an en de persoon aan wie de Qur´an is overgeleverd het centrale punt is voor de goddelijke overleveringen;
- Die de verborgene wereld en de wereld der geesten heeft bewandeld;
- Die de geesten heeft gezien en bevriend is met de engelen;

- Die in eigen persoon én met zijn volk en soort de index is van de perfectie van het heelal, de meest verlichte vrucht van de boom der schepping, fakkel der waarheid, bewijs der werkelijkheid, voorbeeld der barmhartigheid, model der liefde, ontdekker van het mysterie der heelal en de verkondiger van de heerschappij;

- Hij die door zijn verheven spirituele persoonlijkheid en door de schepping van het heelal laat zien dat hijzelf het doel is van de schepper der Werelden;

- Eigenaar van orde, van het wezen welke het heelal ordent door de brede omvang en de kracht van zijn wetten;

- Eigenaar van het juiste pad, die laat zien dat dit de wetten zijn van de Schepper der heelal –Jazeker, het is het Wezen die dit heelal met gebrekenloze ordening geordend heeft en dit geloof met de meest mooie en perfecte ordening heeft verwezenlijkt; Heer van ons, de mensen;

- Zegeningen aan hem die de weg van het geloofft heeft laten zien aan ons, de gelovigen.

De meest verheven salavat en de meest perfecte selam aan hem zolang de hemelen en de aarde standhouden.

Aldus, de getrouwe getuige die eerst zelf bevestigd van wat hij heeft gezien, bij het bijzijn van getuigen, over de eeuwen en landen, met al zijn macht, absoluut serieus, met absoluut vertrouwen, met goede overtuigingskracht en perfecte overtuiging en met luide stem laat hij weten: "Ik getuig dat er is geen ander God dan Allah is. Hij is één en enkel en heeft geen deelgenoten"[37]

TWAALFDE FLITS DIE ZO STERK IS ALS DE ZONNEN:

De twaalfde lichtstraal van het tweeëntwintigste woord is een waarheid zo groot als een oceaan. Al deze tweeëntwintig woorden zijn slechts tweeëntwintig druppels uit deze oceaan. Het is een zodanige bron des licht dat al deze tweeëntwintig woorden slechts tweeëntwintig lichtstralen zijn van die zon. Jazeker, iedere woord van deze 22 woorden die glinstert als een lichtstraal, is slechts enkel één ster van de sterren der waarheid aan de hemel van de Qur'an. En is enkel één druppel uit de vele druppels van één stromende rivier van waarheid uit de zee der Qur'an. En is één enkele parel van één enkel vers uit de schatkist der verzen van de omvangrijke schat uit het boek van Allah.

Dus in de 14de druppel van het 19de woord is een gedeelte uitgelegd van het woord van God. Deze is neergedaald uit de verschijning van de meest omvattende namen van God, uit de hoogste hemel der hemelen, uit de hevigste weerspiegeling van Goddelijke vorming, die het begin en het einde samenbrengt en de aarde met de hemel verbindt. Het zegt in een brede, verheven vorm en met alle kracht met alle zekerheid van de waarheden keer op keer Er is geen andere God dan Hij[2:163] en brengt als bewijs het heelal en laat het getuigen. Jazeker, het hele bestaan zegt samen: "Er is geen andere God dan Hij."

Wanneer je met het oog van een rein hart naar die Qur'an kijkt zul je zien dat de zes zijden zo stralen en zo helder zijn dat geen enkele duisternis, geen enkele dwaling, geen enkele twijfel of onzekerheid, geen enkel bedrog zich hierin kan mengen of een gaatje kan vinden om het gebied van zondeloosheid te betreden. Want erboven bevindt zich de zegel van wonderen; eronder bevinden zich bewijzen en getuigenissen; erachter bevindt zich een steun gebaseerd op de zuivere overleveringen van God, de Vormer; ervoor bevindt zich geluk in deze wereld en het hiernamaals; rechts ervan spreekt het verstand waardoor de waarheid wordt geaccepteerd; links ervan getuigt het geweten die de overgave realiseert; binnenin zit duidelijk de zuivere rechtleiding van de Barmhartige; erboven is duidelijk het oprechte licht van het geloof te zien; haar vruchten zijn ogenschijnlijk de vrome volgelingen, oprechte heiligen en rechtgeleiden, die de perfectie van de mensheid uitstralen.

Wanneer jij jouw oor op de borst legt van deze spirituele taal en luistert, zul je tot in het diepste der diepte een erg gemoedelijke en overtuigende, een uiterst serieus en verheven, met bewijzen omkleed, hemelse stem horen die met absolute zekerheid herhaaldelijk: "Er is geen andere God dan Hij", zegt. Dit wordt op een dergelijke belevenisvolle wijze uitgesproken dat deze kennisname van Godbewustzijn jou aanspreekt en verrijkt alsof het waarneembaar is.

Samenvattend: De gezegende profeet (vzmh) en de heilige Qur'an die ieder een zon is. De profeet die de taal op deze waarneembare wereld is, die duizend wonderen heeft verricht en door alle profeten en heiligen wordt bevestigd, verwijst met de islam en profeetschap met alle kracht naar een waarheid… De Qur'an, die samen met de veertig manieren van wonderbaarlijke welspraak, een taal uit de wereld der verborgene is en bevestigd wordt door

[37] Vrije vertaling van de smeekbede.

alle verzen over de schepping in het bestaan, verwijst met de waarheid en rechtleiding in absolute ernst naar diezelfde waarheid… Zou het dan niet zo zijn dat die waarheid nog helderder is dan de zon en zo klaar als de dag?

O klein en koppig mens die van het rechte pad is afgedwaald![38]

Hoe kan jij met je verstand als een lampje die nog minder licht geeft dan een vuurvliegje, je verzetten tegen deze zonnen? Hoe kan jij je zo onbehoeftig opstellen? Probeer jij deze uit te blazen? Verfoeid is jouw verloochend verstand… Hoe kan jij de taal van het verborgene en de taal op deze waarneembare wereld die zij verkondigen en die namens de Heer van alle werelden en de Eigenaar van dit bestaan gezegd is, verloochenen? O zielige die tot nog minder in staat is en nog kleiner is dan een vlieg! Wie denk je wel niet dat je bent dat je de Eigenaar van dit bestaan in Zijn verhevenheid durft te verloochenen?

SLOTWOORD

O vriend wiens verstand alert en wiens hart oplettend is! Wanneer jij dit tweeëntwintigste woord vanaf het begin tot aan hier hebt begrepen, hou dan de twaalf flitsen samen in jouw hand. Je vindt dan een verlichte waarheid die de kracht heeft van duizend bliksemflitsen. Klamp je daarna vast aan de Qur'an verzen die vanuit de hoogste hemel der hemelen worden aangereikt. Bestijg Burak[39] die je met de hulp van God naar je doel brengt. Stijg op naar de hemelen van waarheden. Bereik de hoogste graad van Godskennis... Zeg "Ik getuig dat er buiten U geen andere God bestaat. U bent de Enige en U heeft geen gelijken." en verkondig van bovenaf aan alle wezens van het bestaan en in de kosmische gebedsruimte de Goddelijke eenheid met:

Heilig bent U, wij hebben geen kennis, behalve wat U ons onderwezen hebt: voorwaar, U bent de Alwetende, de Alwijze.[2:32]

…Onze Heer, bestraf ons niet als wij vergeten of als wij fouten maken. Onze Heer, belast ons niet zoals U degenen vóór ons belast heeft. Onze Heer, belast ons niet met wat wij niet kunnen dragen en scheld ons kwijt en vergeef ons en wees ons genadig. U bent onze Meester en help ons tegen het ongelovige volk.[2:286]

Onze Heer, laat onze harten niet afwijken nadat U ons geleid heeft en schenk ons van Uw kant Barmhartigheid. Voorwaar, U bent de Schenker. Onze Heer, voorwaar, U bent Degene Die de mensen verzamelt op de Dag waaraan geen twijfel is. Voorwaar, Allah verbreekt de belofte niet.[3:8-9]

O mijn Heer, vrede en zegeningen aan hem, die u gestuurd heeft als barmhartigheid voor alle werelden, en aan al zijn nakomelingen en volgelingen. Wees barmhartig jegens ons en jegens zijn gemeenschap. Amen.

Met uw Barmhartigheid O meest barmhartige der barmhartigen …En hun laatste smeekbede is: "Alle lof zij Allah, de Heer der Werelden."[10:10

---

[38] Deze uitdrukking is bedoeld voor degene die ijvert om de Qur'an uit de weg te ruimen.

[39] Burak is een rijdier in het paradijs die zich verplaatst met de snelheid van het licht.